

СУЛАЙБА
БУРАЛАБАЛА
ЖУЗ



КАХЕЛЕТЛА
ЖУЗ





Сулайба буралабала жуз

Кахелетла жуз

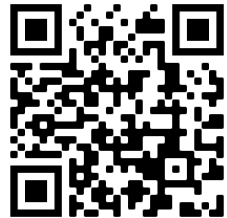
Библия шурбалтуси Институт
Москва, 2022

Сулайба буралабала жуз

Кахелетгла жуз

Библиялизирад дарган мезличи электронна
тяхляри ва мухлили делчи шурдатурти
белгани даргес вирар Библия шурбалтуси
Институтга сайтличир:

<http://ibt.org.ru/ru/media?id=DRG>



ГЪЛАГЪАЙ

Хурматла гьалмагъ!

ЖявхЕйчибад адамли пасихИти дугъбас ва буралабас халаси къадри бедлугусири, сенкIун илдани илала дагъри гъаладяхI дикутири ва гIямрулизир кадиркути гъар секIал иргъахъес илис имканбикIахъусири. ЦахIнарли адамтала гIямру чедиахъули, пасихIдешла жузани жявхIелла Востокла халкъанала культурала гIямрулизиб уббяхъес хIейрусимер бурцусири. Илбагъандан илдигъунти жузи дебали къиматладирути сари, даршдусмала бухъяндешлизиб букусикацIлаван, илдалара хIурматбирусисаби.

«ПасихIдешла жуз» бикIуси иш жузлизир нушани кIел жуз дарх дурайулра. Илди сари «Сулайба буралабала жуз» ва «Кахелетла жуз».

«Сулайба буралабала жуз». Бурабала жузлизир хIуни чедиути гIердугъути дугъбазирад имцIати гъунти Дауд идбагла урши Сулайбай дурибтази халдирути сари. Ил нушала манзиллис гъалабси вецIъибил даршдуслизив Израил пачалихъла пачали вирусари. Дурхъаси белкIли бикъридешдирули сари Аллагъли Сулайбайзи Набзибад хIед се касес дигахъади или хъарбаибхIели, пачани тиладибарисари ХIекъиллизи сунес дагъри ва пасихIдеш савгъатдарахъес, гIяхIси ва вайси декIардирес балес бурсиварахъес, сунела халкъ бархъси гъуйчи бяхIчи ияс багъандан. Сулайбай ХIекъиллизирад дунъяла лигIматунира давлара тиладихIедарили, Сунечи уркIигъаргли дугъаизни багъандан, Аллагъли ил чевяхIвирули, илис гъалаб адамтазибад чилалра хIебуибси гIякълу бедиб ва секIулти иргъес имкан

ва илкъяйдали секІал гъалахили балусили ва пасихІсили ветаахъур.

ХІуни аргъиливан, хІурматла гъалмагъ, «Буралабази» дучили сари маслигІятуни ва насихІятуни, пасихІти гІякълуми, сарира гъар бархІилати гІямрулизир адамтас икъаладиэс дирути. Амма илди насихІятунала мурхъдеш ва жагадеш аргъес багъандан, пасихІдеш сархес багъандан вегІ АкІахъубсичи бирхаудибирхъес гІягІниси саби. Левси Аллагъли адам Сунечи мешусили ветаахъурси сай, илбагъандан бирхауди ва адаб-хІяя жузлизир адамла гІямрула цахІнабик сарливан хІердирули сари: ХІекъиллизибад урехи – пасихІдешла бехІбихъуд саби (буралаби, 1:7). Чили «Буралабазиб» бухІнабуцибси пасихІдеш чебаэс вираллира, ил бархъси, та-лихІ бихуси гъуйчи кайзурли сай (буралаби, 3:13-18).

«Буралабазир» назмуртала биркІунтира хІясибдарес вирули сай. Селисалра гъалаб, ил секІал хІулбау биркули саби кІел къяйлизирад цаладикибти назмула жураби дучІухІели. ГІядатлибиубли, илгъуна кІел тугъла назмула цаибил къяй кІибиличи къаршили кабилзули саби, яра цалис гІеларад итил кадизурти къяяни цали итил чедирцІахъули сари ва цали итилла мягІна баянбирули саби. Назмурти къантІли ва мурхъси мягІналичил каргъурли сари, илини биалли иш жузли нушази багъахъес дигуси хІекъдеш имцІали аргъесили бетарахъули саби.

Нушани шурбатурси иш белкІра имканбикІуцад илгъунали бетаахъурси саби, цазаманализиб жявхІелла жугъутІ мезла къелра калахъи, ва «буралабала» къалипла хасдешунира калахъи, илхІелира ил дарган мезлира аргъес виэсли. Нушани умутбирхъулра, иш жуз бучІусили яра лехІихъусили илала мягІна иргъниличи, жузли селичила бурулил багъес вирниличи.

«Кახелетла жуз». Кахелет жузла жугъутІ у. Ил дев жуз белкІунсили сунела у бетаахъурли сай. Ил жугъутІ мезла кахал «халкъла цалабик» ибси девлизибад акІубси саби, цархІилван буралли, ил «халкъла цалабикла гъалав гъайулхъуси

адам» сай. Иш жузлизив Кахелет машгъурси пача-пасихІкар Сулайба шайзирад гъайиКули сай.

Сунела жузлизир Кахелетли гІямрула декІар-декІарти шалуви хІердирули сай, адамла гІямрулизиб сегъуна-биалра мягІна яра мурад даргес къасбирули сай. Ил ишгъуна пикриличи лявкъули сай – адамтазиб гІямрула мягІна багъес ахъри агара, гІямру бахъ дебали къантІти сари ва ухънадешличил ахирличидиркули сари, илхІейс адамли гъалар дирули калунти кеп-чекличи иштяхІ бетихъахъули сай, цаКълизивад улхъули сай ва дунъялизирти сунела гІямрула ахирличи хІерли сай, илгъуна ахир биалли чевяхІси пачачибад бехІбихъили бегІла къарцинничи бикайчи, хІербирули калунти лебтачилра хІерли саби. Амма гІямрула лебил бацІдешличи ва виргІаирниличи хІерхІеили, Аллагъли адамтас гъалмагъдешла бархбасуназиб яра гъардизурти хъалицализиб разидеш бургахъес имкан гили сай, илдазибад адамтани Аллагъла хъарбаркъунала дазурбала бухІнаб гІямгІям кайсес биресли. Ва бегІлара бекІлибиубси – лерилра илди гІяхІдешуни лугуси Аллагълис мардеш дихІни саби.

«Сулайба буралаби» ва «Кахелетла жуз» дунъяла дахъал мезаначи шурдатурли жявлил лерти сари, дарган мезли илди гъанна бегІ гъалар сари дурайути.

Жуз шурбалтхІели мягІна аргъес къиянбулхъути дугъби ва дугъбала цалабахъуни, белкІла бяхІянала хъарличи дура-сили, аргъесли баяндарибти сари.

Гъалар дурадухъунтири дарган мезличи декІар-декІарли шурдатурти жузи: Лукаличибадси Инжилла бутІа 2:1-20 (2000); Маркличибадси Инжил (2002); Маркличибадси Инжил (2007); Югъанничибадси Инжилла бутІа 1:1-17 (2008); Лукаличибадси Инжил (2010); Матфейличибадси Инжил (2013). 2020 ибил дуслизирра Библияла хІябал жуз – «Рут», «Эстер», «Юнус» дарх дарган мезли дураибтири.

Библия шурбалтуси Институтлис дарган мезли бучІантас Дурхъаси БелкІлизирадти «Сулайба буралабала жуз» ва «Кахелетла жуз» гъаладихъес дигесли саби.

Иш жуз шурбалтули бузули калунти тилмажлис, гИл-
мула хІянчизартас, редактортас ва жуз балкъаахъурли бу-
чІантаци баахъес бузули калунти лебилра хІянчизартас
халаси баркалла балахъулра.

Библия шурбалтуси Институт



Сулайба буралабала жуз

БухІнабуц

Чузир ахъдуцибти темаби хІясибли жузлизирти буралаби чумал къукъяличи дутІибти сари:

1. Гъалагъай: жузла мурадличила ва пасихІдешла бехІ-бихъудличила (1:2-7). Уршилис насихІятуни: бегІтачи лехІихъахъес жиирни (1:8-1:33). УчІахъес ва пасихІдешлигІив умцІахъес маслигІятуни, пасихІдешла гІяхІдешуни (2:1-15). УрхІла хъунуйчил вархиркнилизібад мяхІкамдеш бирахъес махирни (2:16-22). Уршилис маслигІятуни – Аллагъличирад ляркъути пасихІдеш кайсахъес (3-4 ибти бутІни). УрхІла хъунуйчил вархиркнилизібад мяхІкамдеш бирни ва вегІла гІулухъахІелила хъунуйчила гап (5-ибил бекІ). УрхІ багъанданти жавабкардеш чейснилизивад мяхІкамІахъес махирни (6:1-5). Имиала бузери дигнилис

мисалван; азгын деш датІни (6:6-11). Вайнукъа сипат-варни (6:12-15). ЛугІурбала бурала: Аллагълис хІей-гахъути верхІел секІал (6:16-19). БегІтачи лехІихъахъес ва урхІла хъунрачил вархІеркахъес жи (6:20–7:27).

2. ПасихІдешли хІекъ деш ва гІямру гъаладирхъули сари (8:1-8:36). ПасихІдешли юрт тІашбалтули саби ва сяхІбатличи гІяхІли жибирули саби (9:1-6). ПасихІдешлис ва гІилмуличи вегІрнилис гап, бекІбяхъ деш далтІни (9:7-12). Ахмах дешли адамти сунечи жибирули саби ва хІялал деш агарли хІербирахъес бурсибирули саби (9:13-18).

3. Сулайба пасихІти буралаби (10:1–22:16). ПасихІдеш ва гІяхІбаркъуни машгъурдирути ва ахмах дешра вайти шикъатІалара далтІути гІяхІцад пасихІти гъай.

4. Баркъудилати насихІятунала къяй (22:17–24:34).

5. Иудеяла пача Езекийла адамта мяхІкамдарибти Сулайба цархІилти буралаби (25:1–29:27).

6. Хъарарахъуси бутІа (30–31 ибти букІри). Аллагъла ва гІямрула дигІяндешуни дагъес хІейрниличила, гъар секІайзиб баиб дешличила, бугъганти, бегІтала хІурматхІебирни, гъаргъ деш далтІниличила (30:1–31:9).

7. ГІяхІбулган хъунуйс деза (31:10-31).

1 ¹ Израилла пача Даудла урши Сулайба буралаби:

² ПасихІдеш дагъахъес, бяркъличи дикахъес
ва гІякълула гъай аргъахъес багъандан;
³ духули вяшикІес, хІялалли виэс, гІядлу-зегъа
дузахъес,

вархъсивиэс бурсивиэс багъандан;
⁴ дахъал хІедагъуртас пикри-аргъала дедес,
жагъилтас – багъуди ва пикричед деш.

⁵ ПасихІсили, лехІахъили, сунела багъуди имцІабиахъаб,
иргъусили бархъси бяхІчибиз касаб,

6 буралабира, багырабира, пасихІтала гъайра,
аргъес къиянти гъайра илини дагъаб.
7 ХалавеГиллизибад урехи — багъудила бехІбихъуд.
Ахмахуна биалли пасихІдешра бяркъра
мучлаагардиру.

Бунагъкартачил вархмаркуд

8 Дила урши, хІела дудешла бяркъла гъайличи
лехІихъен
ва хІела нешла насихІятуназивад
гІелуммалзад.
9 Илдала гъай хІела бекІлис пергер таж
ва хъяблис баки сари.
10 Дила урши, эгер бунагъкартани хІу селичи-биалра
гырирахъули виадли,
хІу илдачи къабулмаркуд.
11 Илди бикІули биалли: «Ваши нушачил,
хІи картІес укадиэс аркъехІе,
сабаб агаркъира сунечиб гІяйиб агарси
виркахъехІе,
12 илди мицІир-мицІирли къяриэхІе,
удунъялизи, цахІнаб цІяб хІяблизи бурхъехІе.
13 Гъар журала дурхъати секІал хъям-къацІдирехІе,
нушала хъулри гъарала масли дирцІахъехІе.
14 Нушачил барх чІала игъа,
цахІнабси бирар нушала арцІа тавра».
15 Дила урши, хІу илдачил вархмаркуд,
илдала гъуйчи катмалзад.
16 Илдала къяшмикІун вайбарес дуцІли сари,
илди хІи картІес гъалакбикІули саби.
17 Лерилра арцанти хІердикІахъули
илдас бул кадатни дугІла саби,
18 илкъяйда бунагъкартира чули саби заябарес
укабирули саби!

- 19 Гъарала мас бикахъес гъаргъти лѣбталалра
гъундурира илдигъунти сари,
гъарала масли ил бикахъибтала гІямру
керисули сари.

ПасихІдешла жи

- 20 ПасихІдешли къакъурбазир тІамадирули саби,
илала тІама майдунтачиб зайбикІули саби,
21 тІама-гъамали дицибти къакъурбала хІябкъяйтациб
ахъли жибикиули саби,
ва шагъарла къапулизивад* ухІнаулхъухІелира
ил гъайбикІули саби:
22 «СецадхІи кавлутираяв, дахъал хІедагъурти,
хІуша селра хІебалудеш дигахъули,
чебдукаркІути – хІяяагарли дукаркІули,
ахмахуни биалли – багъудиличи
гъимичебли?
23 Шурдяхъирая дила уркъубяхъличи,
хІушаб пикруми гъаргдирисра
ва хІушази дила дугъби далахъисра.
24 Нуни, пасихІдешли, жидарира, амма хІуша
шурхІядяхъира;
някъ гъабатурра – ил чебаэси атхІехъиб.
25 ХІуша лерилра дила насихІятуназирад
гІелумдизуррая,
нуни бурибси уркъубяхъ хІушани
къабулхІебарира.
26 ХІуша балагълизи дикибхІели, нура дукаркІус
ва кахдешли дуцибхІели, – нура
къугънабиркъус!

* 1:21 ГІядатли биубли шагъарла къапула гъалаб хІурматла
адамти цалабиркутири ва жаланира мягІиничерти суалтира
ирзутири.

- 27 Ва кахдеш хІушачибад шившитІанван
чедиберхурхІели,
ва балагъли бурямливан дяхъибхІели,
хІуша децІлира дардлира дяхІунхІели.
- 28 ИлхІели набзи, пасихІдешлизи, жибикІескабирар,
амма нуни жаваб хІелугас,
ну баргес умцІар, амма хІебургура.
- 29 Илдани багъуди хІейгибарни багъандан,
ХалавегІиллизибадси урехи уббатни багъандан,
30 дила маслигІят къабулхІебарни багъандан,
ва дила уркъубяхъ мучлахІебарни багъандан,
31 илхІели илди чула баркъудлумала цІедешли букар,
ва чула пикридарибтани лукъан,
32 сенкІун дахъал хІедагъуртикІун чула чахусандешли
кабуршу,
ва ахмахуни чула авараагардешли къирбиру.
- 33 Амма набчи лехІихъуси биалли, сегъуналра
балагълизивад урехиагарли,
паргъатли, хІерирар».

ПасихІдешла къулайдешуни

- 2** ¹ Дила урши, хІуни дила гъай къабулдарадли
ва дила хъарбаркъуни хІезир дихІядли,
2 хІела лихІи пасихІдешличичи лехІахъахъили
ва хІела уркІи иргъниличичи бяхІчаадли,
3 ва дагъри жидирадли,
ва аргъни ахъли тиладибирадли,
4 ил баргес цІуб арц даргесван умцІадли
ва дигІянбарибси давла баргесван умцІадли,
5 илхІели хІуни ХалавегІиллизибадси урехи иргъид,
ва хІуни Аллагъ валад.
- 6 СенкІун ХалавегІилли саби пасихІдеш лугуси,
ва Илала мухІилилизирад сари багъудира
иргънира.

- 7 Ил бархътас берцуди сай,
кабизалачебли хЕрбирутас Ил къакъбяхъ сай.
- 8 Илини бархъдешла дукъби дихІули сай,
ва Сунес мартала гъуни балтахъули сай.
- 9 ИлхЕли хІуни иргъид се сарил хІялалдеш,
бархъдеш ва уркІила умудеш – гІяхІличи
аркъуси гъарил гъуни.
- 10 СенкІун хЕла уркІилизи пасихІдеш абицІур,
ва багъуди хЕла рухІлизиб гІяхІсили бирар.
- 11 ПикриикІес балнили хЕд къараулбиру
ва иргънили вихІури.
- 12 ПасихІдешли хІу вайдешла гъуйзивад вихІури,
макрула дугъбала бегІтазивад валтахъари,
13 цІябси дякъличибад башес бархъси гъуни
балтутазивад
пасихІдешли хІу уцахъури.
- 14 Вайси бирухЕлира саби разили бирутазивад
ва вайдешла жаргадешличи разибирутазивад,
15 далкІунти гъундурала бегІтазивад
ва чула дукъбачиб чеббулкІутазивад
пасихІдешли хІу уцахъури.
- 16 Илкъяйда хІу урхІла хъунуйзивад,
лявдикІути дугъбала регІ марсиахІенси
хъунуйзивад мяхІкамирури,
17 суненира жагъхЕлла вархкъя вархъватурли,
Аллагъличил барибси вягІда хъумартурси.
- 18 лала юртли бебкІаличи аркули сай
ва илала гъундурани биалли – бебкІибтала
рухІличи.
- 19 Иличи аркъутазивад я чилра чарулхъули ахІен,
ва гІямрула гъуйчи гІур дураулхъули ахІен.
- 20 Илбагъандан хІу гІяхІтала дякъличивад вашен
ва хІялалтала гъуни буца,

- 21 сенкІун бархъти ванзаличиб хІербирули кавлан,
ва кабизалачебти иличиб кавлан.
22 Гъмичебти ванзаличибад агарбарили бирар,
вершабира иличибад уббяхъили бирар.

ПасихІдешла цархІилти кьулайдешуни

- З** ¹ Дила урши! Хъуммартид дила насихІятуни,
дила хъарбаркъуни хІела уркІилар калаб,
2 илдани хІела гІямрула бурхІнира дусмира
духъяндилтІахъу,
ва хІед саламатдеш лебху.
3 Дигилира мардешлира хІу вархъматаби:
илди хІуни хъяб-алав дигъен
ва хІела уркІилизи делкІен.
4 ИлхІели Аллагъла ва адамтала гъалар
гІяхІси хІерра уркІиаргъибдешра дургид.
5 УркІи-уркІилавад ХалавегІиллици вирхен,
хІела дагъриличи хъармайхъудну,
6 лерилра хІела гъундурачив Ил вален,
Илини хІу вашути дукъби дархъдиру.
7 ХІед хІуни пасихІсила мадирид,
ХалавегІиллизивад урухкІен ва вайсиличивад
гъарахъиркен.
8 Илини хІела чарх сагъбирахъу,
илини хІела лигубира чІумадирахъу.
9 ХІела лебдешлизибад ва хІела лебилра сабухъла
цаибти цІедешлизибад* ХалавегІилла хІурматбирен.

* 3:9 Израиллантани гъар дус сабухъла цаибти цІедеш
ХалавегІиллис дихутири. Илини ХалавегІиллис баркалла
багъахъниван иргъусири.

- 10 ИлХели хЕла усурби дицИли дирар,
тІуТидялч сагати чягъирли чяхІбикІар.
- 11 Дила урши, ХалавегІилла бяркълизивад
гІелуммалзад,
Илини уркъбяхъибХелира гъиммаркІуд,
12 сенкІун ХалавегІилли сунес дигахъуси сай
танбихІлаируси,
дудешли сунес дигахъуси дурхІяван.
- 13 ТалихІкар сай пасихІдеш даргибси
ва дагъриличи вегІиубси адам,
14 сенкІун пасихІдешличи вегІиъни цІуб арц
тІалабдарниличиб къулайси саби,
ва иличибли сархуси хайри мургъилайчиб
халаси саби.
- 15 Ил дурхъати къаркъубачибра къиматчебси саби,
ва хІед диубли дигути секІайзибад селра
пасихІдешличил цугбикес хІебирар.
- 16 Илала балуй някълизир духъанти гІямру сари,
алгъай някълизир биалли – давла ва асилдеш.
- 17 Илала гъундури – разити гъундури сари,
лерилра илдала дукъби баракатла дирар.
- 18 ПасихІдеш – саби тІалаббирутас гІямрула галга
саби,
ва талихІчебти саби илди чІумали дуцибти.
- 19 ХалавегІилли пасихІдешличил ванза кабизахъур,
дагъриличил зубрира дебадариб.
- 20 Илала балудешли лутІиагар мурхъдешла урунжуни
гъаргдиахъуб,
ва гъагулти аръа маркали кІантІдикІандариб.
- 21 Дила урши! ХЕла хІулбаурад илди урмадулхъахъид,
гІякълукардеш ва пикрикардеш дихІен,

- 22 илди хЕла рухІлис гІямрули
ва хЕла хъяблис баракатла бакили дирар.
- 23 ИлхЕли хЕла гъуникад урехиагарли вашуд,
ва хЕла кьяш кърдхЕбулхъан.
- 24 Усес кайхъунхЕлира – урухІули хЕйруд,
усаунхЕлира – хЕла гъанкІ тІягІямла бирар.
- 25 Хабарагарли бакІбси балагълизивад,
гъимикартала шайзирадти харабдешуназивад
урухмакІуд,
- 26 сенкІун ХалавегІил хЕд къакъбяхъли вирар,
ва хЕла кьяшми Илини тІимкълизирад уцахъу.
- 27 ХЕла някъбазиб гІяхІбаркъ барес цІакъ лебхЕли,
хІяжатдеш лебсилис ил барес гІелуммалзад.
- 28 ХЕла гъалмагълизи майкІуд:
«Къанниван вакІи, нуни хЕд жягІял лугасну,
гъанна укъен ва жягІял вакІи»,
илини бихабарибси беда, хЕла лебли биалли.
- 29 ХЕла гъамсилис вай барес къасмабирид,
ил хЕла мякълав урехи агарли хЕрирули сай.
- 30 Сабаб агарли адамличил къалмакъарли маркъуд,
хЕд илини вайси барили хЕйалли.
- 31 Къяркъдеш дакІудирусиличи къясмайруд
ва илала гъундуразибад хІуни цалра
чебмабиркІид,
- 32 сенкІун ХалавегІиллис макрукъя жяргаси сай,
бархъгачи саби Илини бирхауди бирхъуси.
- 33 ХалавегІилли гъимичевсила юртличи лягІнатбуршу,
хІялалтала хъалицІализи биалли Илини
баракат кабирхъу.
- 34 ЧебдукаркІутачив Ил дукаркІар,
Сунес бушингачи ряхІму биру.
- 35 ПасихІгас асилдеш букъурлидиур,
ахмахунас усалдеш гІердиур.

ПасихІдешла гІяхІдешуни

- 4** ¹ ДурхІни, гІякљуличидикес багъандан,
 дудешли лугуси бяркъличи лехІдизирая,
² сенкІун нуни хІушази кайсахъуси бяркъ гІяхІси саби,
 дила хъарбаркъуни хІерудила дурар
 камалахъидая.
- ³ Нура дудешла хъулив урши сайри,
 ва нешла левси хІялимси цайли цаси дурхІя сайри.
- ⁴ Дудешли ну руркъусири ва набзи викІусири:
 дила гъай хІела уркІилизир дихІен,
 дила хъарбаркъуни тамандирен, ва хІерирен.
- ⁵ ПасихІдеш тІалаббирен, дагъри тІалабдирен,
 вари дила гъай хъуммартид ва дила мухІлила
 гъайличивад чевмалкІад.
- ⁶ ХІуни пасихІдеш бархъмабалтад ва илини хІу
 валтахъари,
 ил дигахъен ва илини хІу мяхІкамирури.
- ⁷ ПасихІдешла бехІбихъуд –
 ил пасихІдеш тІалаббарни саби,
 лерти лерилра имкантачил
 иргъни тІалаббирен.
- ⁸ ХІуни пасихІдеш чебяхІли кыматлабирен
 ва илини хІу чевяхІирури,
 илини хІу машгъурирахъури,
 хІуни ил кІапІбуцадли.
- ⁹ ПасихІдешли хІела бекІличи пергер таж кабиру,
 илдани хІед ахІмакъ вавнала хала луга.
- ¹⁰ ЛехІизи, дила урши, къабулдара дила гъай, –
 ва хІела гІямрула дусми духъяндилтІан.
- ¹¹ ПасихІдешла гъуни сабри нуни хІези чебиахъуси,
 нуни хІу бархъси гъуникад викулри.
- ¹² ВашухІелира хІу къакъаирули хІейруд,
 я дуцІухъи хъалли, хІу къардхІелхъад.

- 13 Бяркъла дазурбази чѹмали атѹен, илди дархьмадалтад;
илди дихѹен, сенкѹн илди хѹела гѹямру сари.
- 14 Гьимичебтала гьуйчи камалзад,
гѹясикартала гьуникад машуд.
- 15 Хѹуни ил гьуни бархьбати, иличивад машуд,
иличивад шайчииркен ва шалгѹевулхьен.
- 16 Сенкѹн вай барес хѹебикалли, гьимичебти бусхѹелан,
эгер чис-биалра зарал хѹебаралли, илдала
гьанкѹ бумѹар.
- 17 Сенкѹн илди гѹясидешли къаѹливан букули саби,
ва гуж-зулмули чягьирливан бужули саби.
- 18 Хѹялалтала гьуни – шалали ухуси зубаригьуна саби,
тамай шаладикайчи гьачамличиб гьачам
шалабикѹуси.
- 19 Гѹясикартала гьуни биалли – ѹябдешгьуна саби,
ва илдани балули ахѹен илабад башухѹели сели
къардбулхьахьулил.
- 20 Дила урши! Хѹу дила гьайличи лехѹихьен,
нуни дурути гьай иргьес хѹела лихѹи гьамбирен,
илди хѹела хѹулбала гьалар дираб,
илди хѹела уркѹила духѹнар дихѹен.
- 22 Сенкѹн илди сари даргибсилис гѹямру сари,
ва илала лебилра къаркъайс арадеш сари.
- 23 Хѹуни бихѹусиличибра имѹѹали мяхѹкамбирен хѹела
уркѹи,
сенкѹн илизир сари гѹямрула лерилра гѹинзурби.
- 24 Хѹела мухѹлиличирад къунби тьяидидара,
лезмиличирад гѹямулти гьарахьдара.
- 25 Хѹела хѹулби дархьли хѹердикѹаб,
ва хѹела хѹер гьалабяхѹ бяхѹѹиаили бираб.
- 26 Хѹела къяшлис дякъ диркъбирен,
ва хѹела лерилра гьундури чѹматили дирар.
- 27 Я балуй, я алгьай шайчивяхѹ шурмалхьад
ва хѹела къяш вайдешличибад гьарахьбара.

Мурул-хьунул ургарти мардешличила

- 5 ¹ Дила урши! Дила пасихІдешличи лехІзизи,
 нуну буруси гІякълу аргъес лихІи гьамбара,
 2 пикриикІес бални калахъесли
 ва багъуди хІела мухІлили бихІесли.
 3 УрхІла хьуна мухІлиларадти гъай варъагъунти дирар,
 ва илини дурути гъай гІявадешван дашар.
 4 Амма илдала ахир шуркъван къутІкъуси бирар,
 турван бугаси бирар.
 5 Илала къяшми бибКІаличи уди аркъули сари,
 лутІи къяшми биалли удунъялизидиули сари.
 6 Ил гІямрула бархъси гъуйчирад рашули ахІен,
 илала дукъби даим дирхули сари,
 ва иличила сунени балули ахІен.
- 7 Илкъяйда, дила дурхІни, лехІихъеная набчи
 ва дила мухІлиларад дурадулхъути дугъбачирад
 чермадулхъадая.
- 8 ХІела гъуни иличибад тъядили бихІен
 ва илала юртла унзаличи гьаммайруд,
 9 хІела къуват цархІилтас хІебедес
 ва хІела дусми хІу инжитирусилис хІедедес
 багъандан;
- 10 хІела цІакъличил урхІ пайдалахІебирахъес,
 ва хІела къиян урхІла юртлис кабирхъуси
 бетхІеахъес багъандан.
- 11 ГІур хІела уркІи-дулекІ ва чархІялагардиубхІели,
 хІу гІямрула ахирличив цІумикІескайруд.
- 12 Ва викІуд: «Сен танбихІличи дила гьимидухъуна,
 сен дила уркІи уркъубяхълизибад
 гІелумбизура,
 13 сен ну учІахъутала гъайличи лехІхІейзурра,
 сен дила маслигІятчибачи дила лихІи
 гьамхІебарира?»

- 14 Бара хІилхІи калунрагу ну вайсилизи гьудурирули,
ва лебилра жамиГятлира иличила балули саби».
- 15 ХІела кьуллализивад шинни ужен
ва хІела кьуюлизирад гІяйхъен.
- 16 ХІела гІинзурби кьакьализи чяхІмадикІаб,
шинна хІуркІби майдунтикад катмадухъаб.
- 17 Илди чІянкІли хІела вегІдешлизир калаб,
хІечил дарх урхІлисра хІедиубли.
- 18 ХІела гІиниз мурталра баракат лебсили калаб.
ХІела жагъхІелила хьунуйчи хІелили вирен,
19 малхІямси гьинтали ва пергер жайранни ретааб ил хІед,
илала михьирта гьар замана лявираби хІу,
даим илала дигайла хІяйкатлизив вирен.
- 20 Селис гІягІнили хІед, дила урши, урхІла хьунуйчи
гІяшикьирес
ва шерирси райсарурцес?
- 21 Адамла гьундурикІун ХалавеГилла хІулбала гьалар сари
ва адамла лерил дукьби Илини далути сари.
- 22 ГІясикар адам сай вегІти бунагьунала ясирли
ветаруси сай
ва сунела бунагьунала кьацІдурцлизив кавлуси
сай:
- 23 ил насихІят кахІесили убкІуси сай
ва сунела ахмадешла дахъдешличивли гьуйчив
чевулКіули сай.

Ахмадешлизибад мяхІкамдеш бирни

- 6** ¹ Дила урши! Эгер хІела унра багьанданти
жавабкардеш хьяблаасили виадли,
ва цархІил багьандан хІуни някъ бедили виадли,
2 илхІели хІела мухІлила гьайли уцилри,
хІу хІела гьайла тІимкьлизи викилри.

3 ХЕла унрала някъбази викили виадли,
вершес багъандан, хІуни, дила урши, ишгъуна бара:
укъенну, илала къяшмала гъала кайкен
ва илизи бусравикІен,
4 хЕла хІулбас дусаахъес имкан малугад
ва къяпІикІлумала чІимичІули чемадирхъид,
5 гІяяркъянала някълизивад гъинтаван
ва арцанти дурцанна буллизивад арцанван верци.

Азгъиндешлизибад мяхІкамдеш бирни

6 Баркъагар! Имийчи укъен,
ил сели биркъулил чебаа ва пасихІкарли вии.
7 Илала хІяким агара, иличи хІеруди биранра агара,
агара илис бекІдеш дирусира,
8 амма илини дуцІрумлизибал сунес къацІ кабирхъули
саби,
сабухъ бурчуси замана сунес напакъа
цалабирхъули саби.

9 Баркъагар, сецадхІи уусирив хІу усули?
ГъанкІлизивад чеваргъили, хІу мурт алзусири?
10 Цакамси усули кавлад, цакамси гъанкІикІуд,
някъбира кадихъили, цакамси кайхъира ууд:
11 хІед къяйцІусван мискиндеш гІердиур,
хІу къарциндешли къачагъван ургури.

12 ХІяжар ва гІясикар адам
къунбар мухІлиличил къунзикІули сай,
13 сунела хІулба линкІикІули сай,
къяшма ларикІули сай, тІулба лишанти дирули
сай,
14 ламарт саби илала уркІилизиб:
ил гъар замана вайдешлигІив умцІули сай,
бижгурдеш делгІули сай.

15 Илбагъандан иличи хабарагарли балагъ лябкъян,
ил хапли талапирар, илис я верцес хЕбиркур.

16 Урегал секІайчи ХалавегІилла гьимидулхъути сари,
хІятта верхЕел секІал Илис жьргати сари:

17 хамти хІулби, къунбар лезми ва гІяйибагарти хІи
кертІути някъби,

18 вайти къасани дихІуси уркІи,

вайбарес гъалакли дуцІдикІути къяшми,

19 бугътанти чедирхъуси бикъри

ва узбала ургар бижгурдеш делгІан.

Мурул-хъуна мардешла хЕкълизиб

20 Дила урши! ХЕла дудешла хъарбаркъуни мяхІкамли
дихІен

ва хЕла нешла насихІятуни урмадалтад.

21 Илди даимлис хЕла уркІилизи дигъен,

илди хЕла хъяб-алав ласдарили дихен.

22 ХІу вашухЕли, илдани вархъли викури;

усес кайхъунхЕли, хЕд къараулбиру;

хІу чеваргъибхЕли биалли, илди хЕчил
ихтилатдикІар.

23 СенкІун хъарбаркъ – чирагъ,

насихІят – шала,

чІумаси бяркъ – гІямрулизи гъуни сари.

24 Илдани хІу хІиллакар хъунул адамлизивадра

урхІла хъуна лявла гъайлизивадра мяхІкамирури.

25 ХЕла уркІилис ил жагамарилзахъад,

я илала хІулбала линкІлис гЕлавадмаркуд,

26 сенкІун къехІба хъуна багъа къацІла бутІа саби,

урхІла хъунул багъандан биалли хЕла дурхъати

гІямру дедлугад.

27 Вирару гъатІи чили-биалра, палтар хЕдигахъубли,

шалкІуб цІа дигІянбарес?

- 28 Чи вирара, сунела кяшми хЕдигахъубли,
адалкунти гантурачивад вашес?
- 29 Тяп илгъуна бетарар, урхІла хъунуйчи вашусилисра:
иличи гачикибси танбихІагарли кахІевлан.
- 30 Гаша къакъаварибхІели, кани белкъахъес багъандан
билгІуси хъулкиличи гымбуркІули хІебирар,
31 амма ил уцалли, верхІналли имцІалли чебахъес
чевкъули бирар,
сунела хъулиб лебси лебилра лебдеш бедили.
- 32 УрхІла хъунуйчил зина бирули виаллира, илалара
гІякълу хІебирар;
ил барибсили сунела рухІ кърдирули сай:
33 сунес дяхърира цІахдешра дургу илини
ва барибси усалдеш чебахъес хІейрар,
34 сенкІун халисдешли мурул – гыммила хІяйзи виркахъу,
ва чеббирцІуси бархІи илини уркІецІихІебиру,
35 хІезибад багъа сахІейсу
ва сецад лугули хъалли савгъатуни къабулхІедиру.

КъехІба хъунул адамлизибад мяхІкамдеш

- 7** ¹ Дила урши! Хъуммартид дила гъай
ва уркІилизир дихІен дила хъарбаркъуни.
2 Дила хъарбаркъуни тамандирен ва хІерирен;
нана хІуливан дихІен дила насихІятуни,
3 Илди хІела тІулбази дигъен,
хІела уркІилизи делкІен.
- 4 ПасихІдешлизи бура – «ХІу дила рузи сарри» или,
иргънилизира бура тухум сабри или.
- 5 ЦархІилла хъунуйзивад илдани хІу мяхІкамирури,
урхІла хъуна лявла гъайлизивад уцахъури.
- 6 Гъачам ну дила юртла улкъайла гъалав тІашизурра
ва илизивад дура хІеризурра,

- 7 дахъал хІедагъурти-ургав,
 жагъил адамтала ургав
 дагъриагар жагъил хІЯсибварира.
- 8 Ил илала юртла мякълабси къакъакад
 шалгІевулхъулри,
 илала юртличибяхІ гъуни буцили,
- 9 бархІехъла гъагдешлизив,
 дуги сабаибхІели, цІЯбдешлизив
 шалгІевулхъулри.
- 10 Ва хІера – къехІба хъуна палтарличил,
 ламартла уркІиличил иличи ряхІчили хъунул
 адам ляркъули.
- 11 ТІама-гъамала регІ ва рарскъа сари ил,
 къяшмара хъулир рихІули ахІен –
- 12 къакъурбазир яра майдунтачир,
 гъар гІямзилар укариили хІерли сари.
- 13 КъехІбани ил уциб ва уммайвариб,
 урезагар дяхІличил илизи иб:
- 14 «Баришдешла къурбан* барилра нуни,
 Аллагъла гъалар чесибти нуни тамандарилра;
- 15 хІед гъунираэс сарри ну дурарухъунси,
 хІу варгес ну умцІира – хІу варгра варгири!
- 16 Нуни тахличи къалтин убушира ва
 ранг-рангла Мисрила чІянкІили
 кІапІбарира дила буруш;
- 17 бизити тІеманани ва дурхъати мискІли тІембикІар
 ну карилхъуси тах.
- 18 Ваши, шаладикайчи лявла кепла хІязтазиб
 тІягІям кайсехІе, лукъехІену дигайли.
- 19 Мурул хъулив агара –
 гъарахъ архІяличив сай.

* 7:14 Ил адамлара Аллагълара ургабси бархбас ва даршудеш иргъ-ахъуси къурбан саби. Илгъуна къурба бутІа вегІли букуси саби.

- 20 Сунечил барх илини арцла киса касиб,
бац журугбияйчи ил я гелавяхI чархелхъан».
- 21 Илини вирхаахъес цадахъал гъайра дуриб,
сунела лявла гъайли ил шавкълизушиб.
- 22 Белгъес аркуси унцван,
тIимкълизи биркул барткелван,
итмадан ил сайра илис гелавадикиб,
- 23 сунела дулекIлизи гъуцли тIярхьи батайчи.
Илкъяйда чяка бирар буллизи урцули,
илизиб бекIа бургни сунени хIебалули.
- 24 Илкъяйда, дила дурхIни, набчи лехIдизирая,
дила кIунтIуба дуриб гъай аргъая.
- 25 Илала дякъличи уркIи шурмабулхъахъад,
илала дукъбикад хIу чармайкIуд.
- 26 СенкIун илини бахъал бяхъибти геркаиб,
лугIилашал бахъал адамти илини кабушиб.
- 27 Илала юрт – гъуни саб удунъялизи,
илини удивяхI, бекIибтала хъули арку.

Адамтази пасихIдешла жи

- 8** ¹ ПасихIдешла ахIену ил жи?
Илала ахIену гIякълукар тIама бикъуси?
- 2 ПасихIдеш ахъти мераначиб, гъундурала шалубачиб,
тIашбилзули саби,
ил хIябкъяйтациб тIашбилзан,
- 3 шагъарлизи аркути къапула гъалаб,
унзурбази айцIуйхIиб ахъли вявбикIар:
«ХIушази, гъей адамти, жибикIулра ну,
Дила жи – адамтала уршбачи саби!
- 5 Дахъал хIедагъурти, паркъличидикирая,
ахмахуни, иргъутили детаирая.
- 6 ЛехIдизирая пасихIдешличи, сенкIун нуни
мягIничебси бурулра,

- нуни бархъдеш бурес мухІли ибхъулра.
7 Дила мухІлили буруси – хІекъдеш саби,
сенкІун вайдеш – дила мухІлилис жяргаси саби.
8 Дила мухІлиларад дурадулхъути лерилра дугъби
дархъти сари;
илдазиб сегъуналра балкІдеш яра макру агара;
9 лерилра илди дагъри лерсилис ашкарти сари,
ва багъуди касибтас дархъти сари.
10 ЦІуб арцличиб дила бяркъ гъалаб чебаая,
багъуди черикІла мургъиличибра гІяхІси саби;
11 сенкІун пасихІдеш жавгъар духуриличибра гъалаб
саби,
вегІлис диубли дигутазибад иличил селра
цугбикес хІебирар.
- 12 Ну, пасихІдеш, дагъриличил барх хІербирулра,
нуни багъуди ва пикрила бугадеш сархулра.
13 ХалавегІллизибадси урехи – вайдешличи
гъимичевли виъни саби.
Хамдешра халаурхнира,
вайдешла гъунира ламартла мухІлира
наб бекІлил хІейгути сари.
14 Дила сари маслигІят ва гІякълукардеш,
дила сари дагъри ва къуват.
15 Дила гІяхІдешли пачна бекІдеш дирули саби
ва гъунар лебта бархъдеш кабилзахъули саби,
16 дила кумекличил талхъунтира, даражачебтира,
лебил бархъти судьябира буйрухъбикІули саби.
17 Ну дигахъути набра бигахъулра,
ну баргес умцІутани ну бургура.
18 Дила лер давлара асилдешра,
дила лер кахІебурхуси хазнара бархъдешра,
19 дила цІедеш мургъиличир, умуси мургъиличир,
гІяхІти сари,
набзибад пайда цІуб арцличибра халаси саби.

- 20 Ну хІялалдешла гъуйчибад башула,
дархъти хІукмурти дурайсуси гъуйчибад
башула,
- 21 ну дигахъутас букъурдеш дедес багъандан,
нуни илдала хазнаби дирцІахъула.
- 22 ХалавегІилли ну Сунела гъунила бехІбихъудли
барира,
Сунела баркъудилисра жявли гъалаб.
- 23 Ну, пасихІдеш, бекІ бархІиличибадал кабизахъурсира,
дунъяла бехІбихъудличибра жявли гъалабал
лебсира.
- 24 Ну багъарбиубсира мурхъти урхъни агархІелил,
шинни парчдикІути гІинзурби агархІелил,
- 25 Ну дубурти тІашдатес гъалабал,
музурбасра гъалаб акІубсира.
- 26 ИтхІели Илини я ванза, я авлахъуни,
иш лебил дунъяла бегІ гъаларти хяса-пусулалра
акІахъубли ахІенри.
- 27 Илини зубрас хъулчи кабирхъухІелира ну илаб лебри.
Илини мурхъти урхънала дяхІкад мява бируси
къел кайухІелира,
- 28 чедир гъагулти мерладирухІелира, мурхъдешла
гІинзурби дебадирухІелира,
- 29 урхънас чула шин кадизахъурти дазурбала дура
хІедашахъес хъарбирухІелира,
ванзала хъулчи кабирхъухІелира ну, пасихІдеш,
илаб лебри.
- 30 ИтхІели ну Илала мякълаб уста сабри,
гъар бархІи ну Илала разидеш сабри,
гъар замана Илала гъалаб хІулбуркІира.
- 31 Дила хІели хІердируси ванзаличи сабри,
дила разидеш адамтала уршбачи сабри.
- 32 Гъанна биалли, дурхІни, лехІдизирая набчи:
ТалихІчебти саби дила гъундури дихІути!

- 33 Бяркълйчи лехІдизирая, пасихІтили диирая
ва илдазирад гІелуммадилзадая!
- 34 ТалихІчевси сай набчи, пасихІдешличи, лехІихъуси,
гъар бархІи дила къапула гъалав усхІевсули тІашси,
дила унзала унабурхІличив набчи хІерси!
- 35 СенкІун ну баргибсили – гІямру дургу,
ва илини ХалавегІилла гІяхІбалг кайсу.
- 36 Набчи къаршили бунагъ бирусили биалли сунела
рухІлис зарал бирули сай,
набчи гымичебти лебтасалра бекІа дигахъули
саби».

ПасихІдешли сяхІбатличи жибирули саби

- 9** ¹ ПасихІдешли сунес юрт белшун,
илис дирсибти верхІел тІал тІашдатур.
- ² Илини хІяйванра белгъун,
чягъирлизи тІягІямла ва бизитІемла къар
гъудурдариб
ва къумур баршиб.
- ³ ПасихІдешли сунела къуллукъчи хъунул адамти
жибикІахъес бархъиб,
сабира шагъарла ахъти мераначибад
жибикІескабииб:
- ⁴ «Дахъал хІедагъурси иша шурухъаб!» –
камли иргъусилизи бикІар ил, –
- ⁵ «Даширая, беркеная дила хурег
ва нуни тІемдарибти чягъир держая.
- ⁶ Дархъдатирая хІебалудеш – хІердиирая,
дагърила гъуйчирад дашеная».
- ⁷ ЧевдукаркІусилис насихІятуни дурусили
асилдешагри сарху,
гымичевси пужирусиле сунечи цІахдеш
лябкъяхъу.

- 8 ХІечи гъими хІебихІяхъес чевдукаркІуси пужмайрид;
пужирен пасихІси, илис хІу дигахъуси ветаруд.
- 9 ПасихІсилис насихІят бура – ил гъатІира пасихІкар
ветарар,
хІялалси бурсивара – илала багъуди
имџабирар.
- 10 ХалавеГиллизибад урехи – пасихІдешла бехІбихъуд
саби,
Дурхъаси аргъни биалли – дагъри саби.
- 11 Нушачил, пасихІдешличил, варххІеликІун хІела
бурхІни дахъдиур,
хІела гІямрула дусми духъяндилтІан.
- 12 ХІу пасихІкар виадли, хІед хІу сайри пасихІкар;
чевдукаркІан виадли, илхІели лерилра балагъ-
къадар хІечицун ляркъян.

Ахмадешли жибирули саби

- 13 Ахмадеш – тІама-гъамали риркъуси хъунул адам
сари,
ил багъуди камси, селра хІебалуси адам сари.
- 14 Шагъарла ахъси мерличибси
сунела хъа гъалар уталичи кариили сари,
15 ил мякълабад аркъутази ва
чула гъуни буцили аркъутази жирикІули сари:
- 16 «Дахъал хІедагъурси иша шурухъаб!» –
камли иргъусилизи илини иб:
- 17 «ДигІунти шин мурити сари,
ва дигІянбарибси къаџІ бизиси саби!»
- 18 Амма шалгІевулхъусили балули ахІен илабти
бевкІибти биъни,
ва ахмадешла гІяхІли удунъяла
мурхъдешлизиб биъни.

Сулайбан пачала буралабала цаибил цахІнабяхъ

10¹ Сулайба буралаби:

ПасихІси уршили дудеш разиру,
ахлах урши – сунела нешлис децІ.

2 ХІярамли сархибти давлумани пайда хІеху,
хІялалдешли биалли бебкІализивад уцахъу.

3 ХалавегІилли хІялалси гушли хІелта,
ва гІясикартас дигути Илини урдирхъу.

4 Азгъинти някъба мискиндеш гІердиахъу,
садерхурти някъба биалли давлачевирахъу.

5 ДуцІрум цІедеш дурчуси – духуси урши сай,
сабухъ бурчухІели усуси – цахдеш сай.

6 ХІялалти адамтала бургачиб баракат бирар,
гІясикартала мухІлубли биалли зулмули
гІейкІу.

7 ХІялалси адам баркаллаличил гъаниркахъу,
гъимикартала уми булан дерхІили детихъур.

8 ПасихІсили хъарбаркъуни уркІили къабулдиру,
ахлахла гъайли биалли балагъличи арку.

9 Кабизалачевли ватихъибси, урехиагарли вашар;
сунела гъуни булкІахъуси виалли – пужварили
вирар.

10 Макруличил линкІикІусили пашмандеш лебху,
ахлахла гъайли биалли балагъличи арку.

- 11 ХІялалси адамла мухІли – гІямрула гІиниз саби,
гІясикартала мухІлуба биалли – зулму лебху.
- 12 Гьимили кьалмакьар адилкьа,
дигили биалли лерилра бунагьуни кІапІкадиру.
- 13 Духусила мухІлилизир пасихІдеш дирар,
амма дагьриагарла кьакьличиб – тІерхьа.
- 14 ПасихІтани багьудлуми мяхІкамдиру,
ахмахунала мухІлубани – бекІа гьамбиру.
- 15 Давлачевла лебдеш – дебабарибси кьала,
мискинтала кьарциндеш – гьятІбильлуми.
- 16 ХІялалсила бузери – гІямру багьандан,
гІясикарла напакьа – бунагьлис.
- 17 Хьарбаркьуни дихІуси – гІямрула гьуйчив сай,
уркьубяхь кьабулхІебируси биалли –
гьуйчивад чевулкІули сай.
- 18 Чили гьими дигІянбирули виалра, илала мухІлира
кьунбар саби;
чили бугьтан тІинтІбирули виалра – ил ахмах
сай.
- 19 Дахьал гьай дирухІели, бунагьлизи хІейкес хІейрар,
мухІли буцибси биалли – ил духуси сай.
- 20 ХІялалсила мухІли – черикІла цІуб арц саби,
ГІясикарла уркІи биалли – кьарапул.
- 21 ХІялалтала мухІлуба бахьал балха,
ахмахуни биалли дагьри хІедиули бубкІар.

- 22 ХалавеГилли гЯхИдеш балгнили – давлачевиру
ва илини сунечил барх пашмандеш хЕбиху.
- 23 МехІурлис такьсирла баркъуди – хІязгъуна бирар,
духуси адамличи биалли пасихИдеш хасси саби.
- 24 Гьимикарси селизивад урухкІули виаллира, иличи
ил лябкъра лябкъян,
хІялалтас дигути диалли детерхурли дирар.
- 25 Бурям бухъуну, гЯсикар пяхІли ветихъур,
хІялалти биалли даимси хьулчиличиб кавлан.
- 26 Цулбас къанцІгъуна ва хІулбас гавгъуна вирар,
азгъин адамра сунечил бархбикибтас.
- 27 ХалавеГиллизибадси урехили гЯмрула бурхІни
имцІадиру,
гЯсикартала дусми биалли къантІкадиру.
- 28 ХІялалтала умутли разидешличи арку,
гьимикартала хьулани биалли детхІедурхар.
- 29 ХалавеГилла гъуни – кабизалачевсилис урехиагарси
мер саби,
вайдеш бирантас биалли алхни саби.
- 30 ХІялалси даимлис чІумали калзан,
гЯсикартас биалли ванзаличиб мер лебси ахІен.
- 31 ХІялалсила мухІлили пасихИдеш буру,
Пасадси лезми биалли чеббяхъили бирар.
- 32 ХІялалсила кІунтІба гЯхІси бурес бала,
гЯсикартала лезми – пасадси саби.

- 11** ¹ Къалпти умцанти – ХалавегИиллис жяргадеш сари,
бархъси битІакІ Илис къабулси саби.
- ² Хамдешлис гІергъи цІахдешра лѣбкъян,
мутИигІдешлис гІергъи биалли – пасихІдеш.
- ³ Кабизалачевси адам бархъдешли вяхІчиу,
макрули биалли верша сай убкІахъу.
- ⁴ ТанбихІла бархІи давлалі кумекхІебиру,
хІялалдешли биалли бекІализивад уцахъу.
- ⁵ Кабизалачевси адамла хІялалдешли илала гъуни
бархъбиру,
гІясикар биалли сунела вайбаркъуна каркахъу.
- ⁶ ХІялалдешли бархъти уцахъу,
ламартчиби биалли чула хъуланала тІимкъли
бурцу.
- ⁷ Бунагъкар вебкІниличил илала умутра бубкІар,
ва цІакъличи умутра бетхІебурхар.
- ⁸ ХІялалси балагълизивад уцар,
гІясикар илизи виркур.
- ⁹ Аллагъагартала мухІлуба гъамсира убкІахъу,
хІялалти биалли чула багъудили уцахъу.
- ¹⁰ ХІялалти аваданхІели, шагъар разили саби,
бунагъкарти агарбиалли – харидешли бирцІули
саби.
- ¹¹ Бархътала баракатли шагъар чебяхІбиру,
гъимикартала мухІлуба ил гъятІиу.

- 12 Дагъриагарли сунела гъамсиличиб гъими чебихъу;
amma иргъуси адам мухІли буцили уули сай.
- 13 Чевугъанни урхІла дигІяндеш гъаргкабиру,
умутбихъеси адамли биалли иличила
дубхІейхъу.
- 14 Гъуни чебиахъути пасихІти хІебиухІели, халкъ улхан,
бахъал насихІятчибани биалли чедибдеш сарху.
- 15 УрхІ багъандан жавабкардеш хъяблаасибсили сунес
вайдеш биру;
чейсес хІейгусилис биалли урехи хІебирар.
- 16 ГІяхІти хІял-тІабигІятла регІ хъунул адамли хІурмат
сарху,
зулмукар мурул адамта биалли давла цалабирхъу.
- 17 РяхІмучевси адамли сунес гІяхІдеш биру,
къяркъсили биалли сунес вай биру.
- 18 ГІясикар умутагарси багъалис узар,
хІялалдешла гъе делгІусилис биалли гъарли-
марси шабагъат бирар.
- 19 ХІялалдешли гІямруличи арку,
вай барес гъуцІикІуси биалли – сунела
бевкІаличи.
- 20 ХалавегІиллис ламартла уркІбала бегІти жяргати саби,
amma кабизалачебси гъунила вегІ Илис
къабулси сай.
- 21 Вирхес вирар, вайси бируси танбихІ агарли кахІевлан,
хІялалтала наслу биалли уцар.

- 22 Жагаси, амма дагъриагарси хъунул адам
цурала къянкъличиб мургъила мявагъуна
сари.
- 23 ХІялалтала хъулани гІяхІдешлисун дирар,
гІясикартала умутуни – гъимилис дирар.
- 24 Сахаватли уртІуси давлачевикІули сай;
къиркъир биалли, мискиникІули сай.
- 25 Баракатла адам велкъи виарар,
цархІил ши валхуси сайра милигхІейрар.
- 26 Ризкъи дигІяндирусилочи халкъли лягІнатбуршу,
илди дирцусилис баракат бирар.
- 27 ГІяхІдеш баргес дигусиличила гапбикІар,
вайдеш барес умцІусилочи ил сабил лябкъян.
- 28 Сунела давлалочи хъарихъуси каркур,
хІялалти биалли салхІути кІинчІбигъунти
бирар.
- 29 Сунела юртличи балагъ лябкъяхъуси дягІлис букъур
ветарар;
ва ахмах пасихІси уркІила вегІла лагъ
ветарар.
- 30 ХІялалси адамла цІедеш – гІямрула галга,
ва пасихІсили сунечи адамти битІикІу.
- 31 ХІялалсилис шабагъат ванзаличиб луга,
гъимикарлисра бунагъкарлисра – жявилл хІекъ
бирар.

12 ¹ НасихІят дигахъусилис багъудира дигахъу;
уркъубяхъ хІейгахъуси биалли ил ахмах сай.

² МалхІямсиличи ХалавеГІил разили вираp,
ламартла адам Илини танбихІлаиру.

³ Вайдешличил адамли сай дебахІейру;
хІЯлалтала мякъ вяхбулхъуси ахІен.

⁴ ГІяхІси хъунул – сунела муруйс таж сари;
цІахдешагар – лигализир шахагъуна сари.

⁵ ХІЯлалтала къасанира хІЯлалти дирар,
гъимикартала биалли – ламартла.

⁶ Гъимикартала дугъби – хІи картІес укабиъни сари,
бархътала гъайли илди саби уцахъули бирар.

⁷ Гъимикар увяхІушибу – ил агарирар,
хІЯлалтала юрт биалли тІашли кавлан.

⁸ ГІякълучерти гъайли адам машгъуриру,
уркІи берхІибси биалли – цІахиру.

⁹ КъацІла къидикъ агарли уктемли калесичиб,
мучлаагарли биалра, къуллукъчи левни гъалаб
саби.

¹⁰ ХІЯлалси сунела хІЯйвантачира къакъаикІур,
Гъимикарла уркІецІи къяркъдешличирра вайти
дирар.

¹¹ Сунела ванза бузахъуси велкъайчи къацІли укар,
дацІ хъуланас ГІергъи вашуси – духуси ахІен.

- 12 Гьимикарли сунес вай бурцу,
хІялалсила мякьли биалли хьими дурадуршу.
- 13 Гьимикар сунела мухІлили тІимкълизи иркахъу,
хІялалси биалли балагълизивад дураулхъан.
- 14 Адам сунела мухІлила гъайли гІяхІдешли вирцІахъу,
узуси адамли сунела багъа сайсу.
- 15 Ахмахли сунела гъуни бархъсилизи халбиру,
пасихІси биалли насихІятуначи лехІихъур.
- 16 Ахмахли гьимукІни итмадан чебиахъу,
духусили биалли децІагахънира чехІебаили
балта.
- 17 Вархъси бикърили бархъдеш буру,
къалпси бикърили къяна буру.
- 18 ДацІти гъайли турливан вирхъу,
пасихІгала дугъба – сагъирахъу.
- 19 Бархъси мухІли даимлис кавлан,
къунбар лезми – камси заманалисцун.
- 20 Вай бирантала уркІбазиб – ламарт,
даршудеш кабилзахъантала биалли – разидеш.
- 21 ХІялалси адам балагълизи хІеркур,
гьимичебтала гІямру биалли балагъ-
къадарлизир дирар.
- 22 Къунбар мухІлуби ХалавегІиллисра жяргати сари,
умутчебти адамта Илис разидеш биху.

- 23 Духуси адамли багъуди сунезиб бихІу,
ахмахла уркІили биалли мехІурти дуру.
- 24 Саберхуртала някъба бекІдеш диру,
азгъинтала някъба — гужли узахъниличи
виркахъу.
- 25 УркІилизибси къакъадешли адам инжитиру,
малхІямси девли биалли ил разииру.
- 26 ХІялалси адамли сунела гъамсилис гъуни
чебилахъу,
гъимикарли биалли илди чеббулкІахъа.
- 27 Азгъиннис напакъа хІебиркур,
серхурсили давла ва лебдеш бурчу.
- 28 ХІялалдешла гъуйчир — гІямру сари,
илдала дукъбикад вашадли, бекІалис
къаршихІеркуд.

13 ¹ ПасихІси урши сунела дудешла насихІятуначи
лехІихъур,
чевдукаркІан биалли уркъубяхъуначира
лехІхІейхъур.

- 2 Адамли сунела мухІлила гъайлизибад гІяхІдеш кайсу,
ламартчиби биалли зулмукардешличи
бетулхъан.
- 3 Сунела мухІлилис къараул бирусили гІямру
мяхІкамдиру,
мухІли бурдибсили биалли балагъ бургу.

- 4 Азгъин хІерли вирар, амма селра сатхІерху,
чекайзурсила биалли гъар секІал детурхар.
- 5 ХІялалсилис къяна хІейгахъу,
гъимикарли цахдешра асилдешагрира сарху.
- 6 ХІялалдешли кабизалачебли башути мяхІкамбиру,
гІясидешли бунагъкар гъуйчивад чевулкІахъу.
- 7 Цали, сунела селра агаркъира, давлачевла дирули
сай,
цархІилли, сай дебали давлачевси виаллира,
мискинна гІердирули сай.
- 8 Давлаличил адамла гІямру дерцахъес вирар,
мискиннис биалли селра урехила ахІен.
- 9 ХІялалтала шала разили ухар,
гъимикартала чирагъ биалли билшан.
- 10 Халаурхнили бижгурдеш алкІахъа,
насихІятличи лехІихъуси биалли пасихІси
вирар.
- 11 Къалабали бучибси давла кабурхар,
кам-камли цалабирхъуси биалли – халабиур.
- 12 ГъархІебилзуси умутли уркІи бумсахъу,
гъарбизурси хъул – гІямрула галга саби.
- 13 МаслигІят къабулхІебирусили сунес сунени балагъ
бургу,
хъарбаркъ къабулбируси биалли
шабагъатлаварили вирар.

- 14 ПасихІтала белчІуди гІямрула гІиниз саби,
илини бебКІала кьялшубазивад мяХІкамиру.
- 15 Сагъси гІякьлули гІяхІбалг алкІахъу,
ламартчиби – чула гъуйчиб кавлан.
- 16 ГІякьлучевсини балули биру,
ахмахли биалли сунела мехІурдеш тІинтІдиру.
- 17 Вайси чехърукъя вайдешлизи иркур,
марси вархъибсини сагъварни лебху.
- 18 НасихІятличи лехІхІейхъусилис мискиндешра
цІахдешра дирар,
уркъубяхъличи лехІхъусила биалли
хІурматбиру.
- 19 Бетерхурси хъул рухІлис муриси бирар,
ахмахунас биалли вайлизибад гІелумбизес
хІейгахъу.
- 20 ПасихІтачил вархикибси, сайра пасихІси ветарар,
ахмахунала вархкъя биалли балагълизи иркур.
- 21 Бунагъкарлис балагъ гІелабадкабиркур,
хІялалтас биалли гІяхІдеш шабагъатли бирар.
- 22 ГІяхІси адамли сунела дурхІнала дурхІнасра
букъурдеш балта,
бунагъкартала давла биалли хІялалтас
цахІнабирхъуси саби.
- 23 Дахъал ризкъи мискинна хъучирра дакІес дирар,
амма бархъагардешли илала сабухъ кебисули
саби.

24 Сунела урши цИиркІси мурчІлахІейрусилис урши
хІейгахъули сай,
дигахъусили биалли, илис бяркъ бедлугули сай.

25 ХІялалси адам велкъайчи укули вирар,
гъимикар биалли – кани гушли.

14 ¹ ПасихІси хъунул адамли сунела хъали балбуршу,
ахмадли биалли ил сунела някъба гъятІиу.

2 Бархъси гъуйчивад вашуси ХалавегІиллизивад
урухкІар,
далкІа гъундурачибти биалли Иличи
гъимичебли бирар.

3 Ахмахла мухІлилизир хамдешла хъими духъар,
пасихІтала кІунтІба биалли илди далтахъа.

4 Унци агарихІиб – тІенира бацІли,
цІакъти бугъни лерихІиб – сабухъра тухъли.

5 Вархъси бикърили къяна хІебуру,
къалпси бикърила мухІлилабад къянацун
дурабулхъан.

6 ЧевдукаркІан пасихІдешлигІив умцІар, амма хІебургу,
дагъричевсили биалли багъуди гъамадли кайсу.

7 Ахмахличивад гъарахъливан уэн,
илизибад селра пасихІси хІергъид.

8 Дагъричебтала пасихІдеш – веГІа гъуни бални саби,
виргІаиргни биалли – ахмахунала мехІурдеш
саби.

- 9 Ахмахуни чебихъуси кърбайчиб дукаркІули саби,
бархътани биалли ХалавегІилличибад
гІяхІбаркъ кайсули саби.
- 10 УркІили сунечи бакІибси балагъ бала,
ва илала разидешуни цархІилли хІедуртІу.
- 11 Гъмикартала юрт бехъубли бирар,
бархътала хъалица биалли вавалидирхър.
- 12 Адамлис бархъси саби или гъанбиркуси гъунира
бирар,
амма ахирличиб ил бекІала сабли уббулхъан.
- 13 ХІятта дукаркІухІелира уркІи бисули биэс бирар,
ва разидеш дардличил таманбиэс бирар.
- 14 Пасадсили сунела гъундурачи лайикъси сарху,
гІяхІси адамли биалли – сунела баркъудлуми
хІясибли.
- 15 Дахъал хІедагърси гър бурибсиличи вирхарар,
дагъричевсили биалли кайцІуси гърил ганз
пикрибиру.
- 16 ПасихІкар вайдешлизивад мяхІкамикІар ва
илизивад гъарахъли уар,
ахмах биалли, сунес сай ваили, гъандикибта
виркър.
- 17 ТерсикІуси адамли ахмахдеш диру,
макрула къасанала вегІра хІейгахъу.
- 18 Дахъал хІедагърти ахмахунили кавлан,
дагъричебтани биалли багъуди кайсу.

- 19 Зулмукартани малхІямтала гьалар бурги кьухІдурцу,
гьимичебтани биалли – хІялалсила кьапула
гьалар.
- 20 Мискинти чула унрубас булан хІебигахьу,
давлачебтала биалли бахьал гьалмагъуни бирар.
- 21 Гьамси мучлахІейрусиле – бунагь бирули сай,
пакьиртачи кьайгье дакІубиран биалли
талихІчевси сай.
- 22 Вай барес кьасбарибси – гьуйчив кьардулхьан,
дигира мардешра диалли гІяхІдеш биранничил
сари.
- 23 Ибкьси бузерили мурталра хайри луга,
дацІти гьайли биалли кьарциндеш гІердияхьу.
- 24 ПасихІтала сархибдеш – илдала давла,
ахмахунала сархибдеш – илдала мехІурдеш.
- 25 Марси бикьриле жанани уцахьу,
кьалпси бикьриле биалли виргІякаргу.
- 26 ХалавегІиллизибад урехи – чІумаси умут саби,
хІедра хІела дурхІнакра – уцахьуси мер саби.
- 27 ХалавегІиллизибад урехи – гІямрула гІиниз саби,
илини бебкІала кьялшубазивад мяхІкамиру.
- 28 Пачала асилдеш – халкьла бахьдешлизиб,
халкь камли биъни – пачас бебкІа саби.
- 29 Сабурла вегІла дагьри халати дирар,
терсикІусиле биалли ахмахдеш чедияхьу.

- 30 УркИ паргъатлив – кьаркъала сагъли бирар,
къясдешли биалли лигубира духІехъу.
- 31 Мискинтачи зулму бирусил илди АкІахъубси
валтІули сай,
къарцинтачи уркІецІичевсиле – илала
хІурматбирули сай.
- 32 ГІясикарти чула зулмукардешли балагълизи
биркахъу,
хІялалси биалли убкІухІелира берцудиличи
умутчевли сай.
- 33 ПасихІдеш духутала уркІбазиб бирусил саби,
ахмахунала ургабра ил багъарбулхъули бирар.
- 34 ХІялалдешли халкъ чебахІбиру,
бунагъ биалли – илдас цІахдеш саби.
- 35 Духусил лагълис пача ряхІмучевли вирар,
амма цІахдеш бирутачил ил гъимичевли вирар.

15 ¹ КІантІисил жавабли гІясидеш чебарку,
къяркъсил девли биалли гІясидеш алкІахъа.

- 2 ПасихІтала лезмили багъуди къулайбиру,
ахмахунала мухІлубани биалли мехІур гъай дуру.
- 3 ХалавегІилла хІулба гъар секІал чедиу,
илди гъимикартачирал малхІямтачирал
хІердикІар.
- 4 Дармандирутил гъай – гІямрула галга сарил,
амма палакатсил лезмили рухІ пашиу.

- 5 Дудешла насихІят къабулхІебируси – ахмах сай,
amma уркъубяхъуни къабулдируси –
дагъричевси сай.
- 6 ХІялалси адамла хъулиб халаси давла бирар,
гъимикарлис хайрилира балагъ лебху.
- 7 ПасихІтала мухІлуба багъуди тІинтІбиру,
ахмахунала уркІби биалли илдигъунти хІедирар.
- 8 Гъимикартала къурбунти ХалавегІиллис жяргати сари,
бархътала балга биалли Илис дигахъу.
- 9 Гъимикарла гъуни ХалавегІиллис жяргаси саби,
хІялалдешлигІив умцІуси биалли Илис
дигахъу.
- 10 Гъуни бархъбалтусиличи чІумаси танбихІ хІерли бирар,
уркъубяхъ хІейгахъуси биалли убкІар.
- 11 Удунъя ва Аваддон* ХалавегІилла гъалар гъаргги сари,
гъатІира имцІали – адамтала уркІби!
- 12 ЧевдукаркІаннис сай пужирули хІейгахъу,
пасихІтачил илини пикри цалахІебирхъу.
- 13 УркІи разихІели – дяхІ шаладирар,
дардлизибси уркІили – рухІ пашиу.
- 14 Духуси уркІи багъудлумагІиб умцІар,
ахмахунала мухІлубас биалли абдал гъай хурег
сари.

* 15:11 Аваддон – жугъутІ мезли гъятІбиъни, бехъни иргъахъуси саби,
ил удунъялизиб саби.

- 15 Гъариб адамла лерилра бурхІни дардлизир дирар,
уркІи разисила биалли – мурталра сяхІбат бирар.
- 16 Камси лебдешличил ХалавегІиллизивад урухли
гъалаб саби,
халаси хазналичил зигаръалализив виэсван ахІи.
- 17 Диги лерихІиб хъалтала хурег гъалаб саби,
гъими-къяс лерихІиб цІерхъси къачайчиб.
- 18 ГъимуркІусили къавгъа адилкъа,
сабурла вегІли биалли бижгурдеш билшахъа.
- 19 Азгъинна гъуни занзба бакІиб,
бархъгала гъуни – диркъси саби.
- 20 ПасихІси уршили дудеш разиру,
ахмахли биалли неш цІахриру.
- 21 Ахмахдеш – дагъриагартас разидеш,
гІякълучевси биалли вархъли вашар.
- 22 НасихІят агархІели, далдуцибти детхІедурхар,
насихІятчиби бахъалхІели, илди детурхар.
- 23 Жаваб бедес вирадли, разидеш саби,
севан гІяхІси бирарал балбикибси дев!
- 24 ГІямрула гъуй духути лагбяхІ бику,
удибси бебкІибтала дунъялизивад илди
берцахъес багъандан.
- 25 ХалавегІилли хамтала юртани гъятІиу,
амма гамъабала мулканала дазурби
мяхІкамдиру.

- 26 Гьимичерти къасани ХалавеГиллис жяргати сари,
малхІянти дугьби биалли Илис умути сари.
- 27 ХІярамси хайриличи гьаргьсини сунела
хъалибаргличи балагъ лябкъяхъу,
рушбатуначи къаршиси биалли хІерирули
кавлан.
- 28 Бархъси уркІили жаваб гІеббуру,
Гьимикартала мухІлуба вайдеш рабчбиру.
- 29 ХалавеГил гІясикартачивад гъарахъли вираp,
хІялалтала балгначи биалли лехІихъур.
- 30 Шаласи хІерли уркІи разибиру,
ва разити хабурта – чархлис арадеш биху.
- 31 Пямрула уркъубяхъуначи лехІихъуси лихІила веГІ,
пасихІтала ургав ил хъуливван вираp.
- 32 НасихІятуни мучлахІедирусини сунела рухІличи
къайгъибирули ахІен,
уркъбяхъличи пикри бяХІчиуиси уркІи иргъуси
ветарар.
- 33 ХалавеГиллизибадси урехили пасихІдешличи веГІуру,
мутИгІдеш асилдешлис гъалаб башар.

16 ¹ УркІила къасани адамла сари,
амма илала мухІлила жаваб ХалавеГилла саби.

- ² Гъарилли сунела гъуни бархъсилизи халбиру,
амма ХалавеГилли рухІани дитІкайкІу.

- 3 Хела баркъудлуми ХалавеГилличи хъардара,
 ва хІуни далдуцибти детурхар.
- 4 Гъар секІал ХалавеГилли сунела мурадлис дарибти
сари,
 гъимикар булан – балагъла бархІилис.
- 5 Хамси уркИи ХалавеГиллис жяргаси саби
 ва ил танбихІ агарли кахІевлан.
- 6 Дигили ва мардешли бунагъуни черихъу,
 ХалавеГиллизибадси урехили балагъ чебарку.
- 7 ХалавеГиллис адамла гъундури гІяхІдилзули диалли,
 иличил душманти булан даршубирахъу.
- 8 ХІялалли сархибси камси гъалаб саби,
 бархъагарли сархибси халаси давлаличиб.
- 9 Адамли сунела гъуни белгибиру,
 амма илала гунзрас чІумадеш ХалавеГилли
 бедлуга.
- 10 Пачани буруси чедибад гІеббурибси саби,
 ил сунени дурайсуси хІукмулизив хатІахІеркур.
- 11 Дурусти умцанти – ХалавеГилличирад сари,
 тавраларти гилавкабира – Иличирад сари.
- 12 Вайбаркъуни пачнас жяргати сари,
 пачала тахра бархъдешличил дебаси саби.
- 13 Пачнас дигахъу бархъдеш бурути мухІлуби,
 уркИгъаргли гъайикІусира илдас дигахъу.

- 14 Пачала гЯсидеш – бeбкIала малаикгъунти сар,
amma пасихIси адамли илала гЯсидеш
паргъатдиру.
- 15 Пачала разиси хIерлизир – гIямру дирар,
илала гIяхIбалг биалли хIебла забгъуна бирар.
- 16 Мургъи цахIнадирхъниличиб багъудлуми
тIалабдирни гъалаб саби,
цIуб арц дурчниличиб гIякълу касни гъалаб
саби.
- 17 Бархътала гъуни вайличибад тIяйдили бирар,
чи гъуйчив чевхIелкIалра, илини гIямру
мяхIкамдиру.
- 18 Хамдеш панадешлис гъалар дашар,
халаурхни биалли – каркнилис.
- 19 Мискинтачил мутIигIли хIерирни гъалаб саби,
хъям-къацIбарибси хамтачил буртIесичиб.
- 20 Дагъричевсили гIяхIдеш тIалаббиру,
ХалавегIилличи хъарихъуси биалли
талихIчевси сай.
- 21 ПасихIси уркIила вегI иргъусиван вала,
гIяхIси гъайли бирхауди имцIабиру.
- 22 ГIякълу – ил лебсилис гIямрула гIиниз саби,
мехIурлис танбихI биалли – илала ахмахдеш.
- 23 ПасихIсила гIякълули илис дугъби гIердуру,
ва илала гъайличи бирхауди имцIабиру.

- 24 МалхІямти гъай – варъала шалигъунти:
рухІлис мурити дирар, чархлисра
дармандирар.
- 25 Леб гъуни адамлис бархъси саби или гъанбиркуси,
амма илала ахирли бекІаличи арку.
- 26 ХІянчизарли сунес сунени акъудеш лугули ахІен,
эгер ил гаша гъалакирули виалли.
- 27 УвяхІси адам вайтавиркъес уста сай,
илала мухІлилабад цІала лами лагъбикІули
саби.
- 28 Ламартчили къавгъа делгІули сай,
ва бугътанчили гъалмагъуни бижгахъули сай.
- 29 Вайнукъяни гъуйчив гъамси чевулІахъули сай
ва ил гІяхІагарси гъуйчи къужурули сай.
- 30 ЦІивизурсини пасадеш барес къасбирули сай,
мухІли балкІахъунсили – вайти шикъ дирули
сай.
- 31 ХІяндеш – рурхІуси таж сари,
илди хІялалси гъуйчир сархути сари.
- 32 Гъандурци багъадурла къуватличиб гъалаб саби,
вегІли вегІ вихІуси биалли шагъурти
мутІигІдиранничив цІакъси сай.
- 33 ЧІала шалкІубад дурайсули бирар,
гъарил суал биалли ХалавегІилли ирзу.

- 17** ¹ Берубси къацІ ва ряхІятдеш гьалар сари,
диъба бицІибси, амма къалмакъарличилси
юртличир.
- ² Духуси лагъли хужаймла пасадси урши арилизи урцу
ва букъур мас илала узбачил буртІу.
- ³ ЦІуб арц цІали бицІахъу, мургъилис пушни
гІягІнидиркур,
ХалавегІилли биалли уркІбала хІялумцІу.
- ⁴ Вайнукъя макрула гъайличи лехІихъур,
къунбарли панати дугъбачи лихІи бяхІчиу.
- ⁵ Мискинничив чевдукарирхІусини ил АкІахъубси
валтІули сай,
децІличи разиirusи танбихІлахІерили хІелта.
- ⁶ Тямадабас таж – дурхІнала дурхІни,
дурхІнала асилдеш – илдала дудешуни.
- ⁷ Ахмахличи мягІничерти гъай далхІедиркур,
даражачевсиличи – далкІа гъай.
- ⁸ Бедлугусилис рушбат – сихІрула гъайкарван билзули
саби:
се барес вализалра бетурхар.
- ⁹ Дигиличи гьуцІсини такъсирра хъумурту,
амма ил гъанбиркахъусини гьалмагъра
ветихъахъу.
- ¹⁰ Уркъубяхъли духусиличи халал асар биру,
ахмахлис даршал тІерхъа дяхъниличиб.

- 11 Вайнукья къавгъа даргес умцIар,
рхIмуагар малаик иличи къаршили вархьили
вирар.
- 12 ДурхIни детахьиб неш-синкачи вяхIагни гъалаб саби,
мехIуртаиркъуси ахмахличил
къаршиикниличиб!
- 13 Сунес гIяхI барибсилис вай бирули виалли,
илала юрт вайдешунани бархьIебалта.
- 14 Къалмакъар дехIдихъни – шара гъабберднигъуна
саби,
паргъати, душмандеш хIедемжурли лералли.
- 15 Вайнукья марварни ва хIялалси гIяйиблаварни –
ХалавегIиллис илди кIелра жяргати сари.
- 16 Ахмахлис арцла къачIа се бирусив,
эгер илала пасихIдеш сархес дагъри агарли
диалли?
- 17 Гъалмагъла диги – лерилра замунтас,
узи алкIуси сай балагълизиб икъалабарес.
- 18 Дагъриагар сай цархIил багъандан жавабкардеш
хъяблаисуси,
ва сунела унрас къадин дихъа лугуси.
- 19 Къавгъа дигусилис такъсирти дигули сай,
сунечила гапикIуси кайкес умцIули сай.
- 20 Къунба бугъуси уркIили гIяхIдеш чехIебиу,
макрукъ лезмили балагъличи арку.

- 21 Ахмах варкъахъибсилис балагъ саби,
уршила ахмадешли дудеш разихІейру.
- 22 БегІлара гІяхІси дарман – уркІилизиб разидеш,
инжитдиубти рухІли къаркъала буръахъу.
- 23 Гъимикар адамли бархъдеш буэс багъандан
шалкІубад рушбат сайсу.
- 24 СекІал иргъуси адамли сунела гъалар пасихІдеш
чедиу,
ахмахла хІер биалли – дунъяла дубличи.
- 25 МехІур дурхІя – дудешлис дард
ва нешлис децІ.
- 26 ПІяхІси ахІен хІялалси адам танбихІлаирни
яра даражачевсилис бархъдеш багъандан
дирхъни.
- 27 СекІал балуси мяхІкамли гъайикІар,
багъудичевси адамли сунела хІял хІебалахъа.
- 28 Ахмах лехІкахъили уалли, пасихІсизили халарес
асубирар,
мухІли гІекІили бихІуси – духусилизи вейгІес.

18 ¹ Сунела мурадунала къайгъилизивси адам
цархІилтазивад декІаркаркули сай,
сагъти насихІятуначира гІясиикІули сай.

- 2 Ахмахлис иргъес декІар хІейгахъу,
амма илини сай вегІси пикри буру.

- 3 Вайси адам вакІалли, гьими-къяс ляркъян,
цахдешлис гІергъи уркъубяхъуни дашар.
- 4 Адамла дугъби – мурхъти шин сари,
пасихІдешла гІиниз биалли – кабухъунси
хІеркІ.
- 5 Вайнукъя гІевуцни гІяхІси ахІен,
ХІялалси – бархъдешлизивад
мяхІрумварнира.
- 6 Ахмахла лезмили къалмакъар адилкъа,
илала мухІлили дяхъри жидирули сари.
- 7 Ахмахла гъайлизиб сунес бекІа бирар,
Илала мухІли – сай урцуси тІимкъ саби.
- 8 Бугъантала гъай – бизи-муридешуни,
илди адамла варглизи диур.
- 9 ХІянчилизир азгъиндеш дакІудируси адам –
ил гъятІианна узи сай.
- 10 ХалавегІилла у – дебаси къала:
хІялалси илизи ваibu – верцили вирар.
- 11 Давлачевсилис лебдеш – бару лебси шагъар,
давла илис уцахъуси лацван кабилзан.
- 12 Каркнилис хамдеш гъардашар,
асилдешлис биалли – мутІигІдеш.
- 13 Бурусиличи тамай лехІхІейзурли бедибси жаваб –
мехІурдеш ва цахдеш саби.

- 14 ЗягИпси адам рухИли гЕвурцу,
рухИ дячИи диалли, ил чили гЕвурцу?
- 15 Дагъричевсила уркИили багъудлуми дурчу,
пасихИсила лихИбира илдагИр умцIар.
- 16 Савгъатли адамлис гъуни гъаргбиру,
ва хИякимтачи виахъу.
- 17 Жаллизив гъалав гъайухъунси вархъсиван калзан,
илини дурути цархИилли урдяхъяйчи.
- 18 ЧIалали жалани гъунчидуршу,
ва къуватти къаршикарти декIарбиру.
- 19 ГъимукИбси узи – буцес хИейруси къала,
жал биалли – къапуличибси герг.
- 20 Сунела гъайла цIедешли лукъуси сай адам:
лезмили се сархалра, ил илини велкъира
вирар.
- 21 ПIямру ва бекIа – лезмила арилизир,
дахъал гъай дигусини лезмила цIедешра
халдиру.
- 22 Хъунул раргибсини – гIяхИдеш баргили сай,
ва ХалавегИлла гIяхИбалг сархили сай.
- 23 Мискинна гъайлизиб – тилади,
давлачевла жаваблизиб – къяркъдеш.
- 24 Балагъличи виахъути гъалмагъунира бирар,
амма узичив гъамси гъалмагъра вирар.

- 19** ¹ Кабизалачевли хІериуси мискин гьалав сай,
кьунбар гьайличилси ахмахличив.
- ² Багъни агарси адамлис гІяхІси ахІен,
ва гьалакдикІути кьяшми кьарддулхъан.
- ³ Ахмахдешли адам сунела гьуйчив чевулкІахъа,
илала уркІира ХалавегІилличи гІясили
бирар.
- ⁴ Давлала гьалмагъунала лугІи имцІабирахъу,
мискиндешли биалли гьалмагълизира
вархъвалтахъа.
- ⁵ Къянала бикъри танбихІагарли кахІевлан,
ва кьунба парчикІуси – уцхІевцар.
- ⁶ Даражачебтас бахъал лявбикІар,
ва савгъатуни лугуси гьариллис гьалмагъ сай.
- ⁷ Мискин сунела лебилра узбас булан хІейгахъу,
ва гьалмагъунира иличил кьаршихІебиркур,
гьай бурес дигулихъалли,
илди баргес хІейрар.
- ⁸ Иргъни сархусилис сунес сай дигахъу,
гІякълу бихІули, илини гІяхІдеш бургу.
- ⁹ Къянала бикъри танбихІлизивад хІевцар
кьунба гьигъикІуси биалли убкІар.
- ¹⁰ Ахмахлис эркинни хІерирес балбикили хІебирар,
ва гьатІира лагълис – хІякимтас
буйрухъикІес.

- 11 Дагърили гЯсихІейрахъес икъалабиру,
чевяхІдешли биалли – хатІабачивад
чевурхахъес.
- 12 Пачала гЯсидеш – арсланна гъугъгуна,
пачала ряхІму биалли – къарличиб аръагуна.
- 13 Ахмах урши – дудешлис балагъ,
къижрикІуси хъунул биалли – дукІари.
- 14 Юрт ва давла – дудешуна батур букъурдеш,
духуси хъунул риалли – ХалавегІилла савгъат.
- 15 Азгъиндешли гъанкІлизи утахъу,
хІянкруждешли – гаши гІердиахъу.
- 16 Хъарбаркъ бихІусини гІямру уцахъу,
сунела гъуйчи къакъахІейкІуси – убкІар.
- 17 Къарциннис лугусини ХалавегІиллис чеблалис
лугули сай,
ва ХалавегІилли илис чеимцІали чарбиру.
- 18 Умут лебалли, урши бяркъличиикахъа,
амма хІела къайгъначивли ил камаршид.
- 19 Багъируси адам танбихІ агарли камалаб,
калалли, илхІели гІурра танбихІбарес чевкъар.
- 20 МаслигІятуначи лехІихъен, насихІятуни къабулдирен,
илхІели гІямрула ахирличив хІу пасихІси
ветаруд.
- 21 Адамла уркІилизир дахъал къасани дирар,
амма ХалавегІилли пикридарибтицун детурхар.

- 22 Адамлизир мардеш дигести дирар,
ва къунбаричив мискин гъалав сай.
- 23 ХалавеГиллизибадси урехили гІямру лугути сари,
урехи лебси къабулси сай,
ил паргъатли усар ва балагъ иличи гъамХебирар.
- 24 ХІянкружли някъ къямлизи кабалтули сай,
амма ил мухІлиличи баахъес вирули аХен.
- 25 ЧевдукаркІуси витадли, дахъал хІедагъурта гІякълу
кайсу;
духусилис уркъубяхъя – илини хІела дарс иргъу.
- 26 Дудешличил къяркъси ва неш дугІиуси урши –
ил пучадеш ва цахдеш дихан сай!
- 27 Дила урши! НасихІятуначи лехІхІейхъули виадли,
духути гъай агарли, чевулкІад.
- 28 Лайикъагарси бикъри бархъдешличив чевдукаркІули
сай,
гъимикартала мухІлуба вайбаркъуни къяриули
сари.
- 29 ЧевдукаркІусиличи танбихІ хІерли саби,
мехІурла къакълис биалли – дяхъри.

20 ¹ Чягъирли дукаркІахъу, гІярякъили уркІяхІирахъу,
чи илдачи мусаллаткайалра, ил пасихІси
ветхІерар.

- 2 Пачала гІясидеш – арсланна гъугъгъуна,
ил гъимукІахъибси гІямрулизивад улхъан.

- 3 Къалмакъарлизивад тяддили ууси адам – асилси сай,
Ахмах вирар илдази гъудуриэс гъалакси.
- 4 Азгын сай заманаличив хІелцуси,
сабухъ бурчухІели умцІалра – селра хІебургу.
- 5 Адамла уркІила къасани – мурхъти шин,
амма дагъричевсили илад гІяхъес вирар.
- 6 Чула мардешличила вявбикІути бахъал бирар,
амма чили сая умутбихъеси ургуси?
- 7 ХІялалси адам кабизалачевли хІерирули сай,
талихІебти саби иличибад кавлуги дурхІни!
- 8 Пача судла тахличи кайалли,
илала хІерлиуб вайдеш гъаргбирар.
- 9 Чили эс вирара: «Нуни уркІи умубарилра,
ну бунагълизивад умуиублира»?
- 10 БитІкакІибгу, камбиахъуб; умцургу, хІебаахъиб –
итра ишра ХалавегІиллис жяргати сари.
- 11 Жагъли левалли адам илини дируги хІясибли вагъес
вируси сай,
умуги ва дархъти сарил илала баркъудлуги.
- 12 Бикъуси лихІира чебиуси хІулира –
илди кІелра ХалавегІилли акІахъубти сари.
- 13 Усес дигахъадли – къарциндеш гІердиур,
хІули чехІебурцадли – велкъи вируд.

- 14 «Пайдаагар мас саби!» – викIар мас исан,
бара тядиубмад – ил гапбирес вехIирхъур.
- 15 Дунъяличир мургъи ва дахъал дурхъати къаркъуби лер,
ва багъудлуми дуруси мухIлира дурхъадеш саби.
- 16 Чили урхIла жавабкардеш хъяблаасалра,
илини дихъалис палтар булан дедлуга,
ва илгъуна дихъа бедлуга урхIла хъунул
багъанданра.
- 17 Пямултачил бикахъибси къацI муриси саби,
амма гIур ил къаклизиб къаркъубачи
шурбулхъан.
- 18 Къасани цархIилтачил пикридирухIели дилкъути
сари:
дяс бирули виадли, пасихIти гIякълумачи
лехIихъен.
- 19 Бугъантн тIинтIдирусили дигIяндешунира
гъаргдиру,
илбагъандан пIягъичил вархмаркуд.
- 20 Дудешлисра нешлисра лягIнатикIалли,
илала чирагъ бегIлара цIябдешлизиб билшан.
- 21 Къалабали бикахъибси букъурдеш
я бехIбихъудлизиб я ахирличиб баракатличи
шурхIебулхъан.
- 22 МайкIуд: «Вай барнилис чеббирцIис!»
ХалавегIилличи умутбихъа, ва Илини хIу
валтахъари.

- 23 ДалкІти гилавкаби ХалавегІиллис жяргадешуни сари,
дурусли ахІенти умцантира Илис къбулти ахІен.
- 24 Адамла гунзри ХалавегІилли дяхІчиути сари.
Севан вируси адамли сунела гъуни аргъес?
- 25 Адамлис тІимкъ саби се-биалра гъалакли Аллагълис багъишлабарни,
ва илала гІергъицун сунела хъя пикрибирни.
- 26 ПасихІси пачани бунагъкарти негван дягІкабалта,
илдачивад иргмиван чедиурхар.
- 27 Адамлизирти рухІ – ХалавегІилла чирагъ сари,
илдани адамла лебилра бухІнала хІялумцІу.
- 28 Дигили ва мардешли пача мяхІкамиру,
Дигили дебабируси саби илала тах.
- 29 Пулухъабала асилдеш илдала цІакълизир сари,
тямадабала жагадеш – хІяндеш сари.
- 30 Дяхъурба ва хІянба вайдешлизивад умувиру,
дяхъибта биалли адамла уркІи умуиру.

21 ¹ Пачала уркІира ХалавегІилла някълизиб шинна хІеркІ саби:

Илини ил Сунес дигна бяхІчиуу.

- ² Сунела хІясибли, адам мурталра вархъси сай,
амма ХалавегІилли уркІби дитІкайкІу.

- 3 ХІялалти ва дархъти баркъудлуми
 ХалавеГиллис къурбунтачирра къабулти сари.
- 4 Уктемси хІер, хамси уркІи –
 ГІясикартала чирагъ, амма илди бунагъ сари.
- 5 Къайгъичевси адамла къасана давла лебху,
 къалабаикІуси адамлис – мискиндеш ГІердиур.
- 6 Къунбар лезмили сархуси давла –
 ил дягІли архуси дирихъ, бекІаличи гъуцІ
 саби.
- 7 ГІясикартала вайбаркъуна саби бубкІахъу,
 сенкІун илди бархъдешлизибад гІелумбилзули
 саби.
- 8 ГІямултарла гъуни къячІикІунар бирар,
 бунагъагарла баркъудлуми биалли дархъти
 дирар.
- 9 Хъалчла дубхъиличив хІерирули гъалаб саби,
 рарскъа хъунуйчил хъали бутІесичиб.
- 10 Гъимикар вайбарес гъаргъли вирар,
 илини гъамсиличира уркІецІихІебиру.
- 11 ЧевдукарирхІусилис танбихІ барадли – дахъал
 хІедагъурти духубирар,
 пасихІилис насихІят бурадли, илала дагъри
 имцІадирар.
- 12 ХІялалси Аллагъли гъимикарла юртлизирти чедиу,
 ва ГІясикарти чула вайдешлизи лайбикІу.

- 13 Мискинтала цѹмла хІергъес лихІби гІекайкІусини,
сунени ахъли вѡв дурабушибхІели, илис жаваб
хІелуга.
- 14 ДигІянали бедибси савгъатли гІясидеш билшахъа,
шалкІубадси рушбатли – рурхъуси гъими.
- 15 Бархъдеш кабилзахънили хІялалси разиру,
вай биран – урухиру.
- 16 Чи дагърила гъуйчивад чевухъалра,
ил бекІибтала дунъялизив вагъаритар.
- 17 ХІяз-хІуз дигуси – кутурирар,
чягъир ва тІемла гІявадешуни дигуси
давлачевхІейрар.
- 18 ХІялалси ваткаахъес гъимикар ведлуга,
вархъси ваткаахъес – ламартчи.
- 19 БацІ авлахъличив хІерирес гъалаб саби,
къижрикІуси ва гІясикар хъунуйчилван ахІи.
- 20 ПасихІсила хъулир къиматчерти давлумира зайтунна
гІявадешра камхІедирар,
ахмахли биалли лерилра хъярхъли тамандиру.
- 21 ХІялалдешличи ва мардешличи гъуцІикІусини
гІямрура, хІялалдешра, хІурматра дургу.
- 22 ПасихІсини багъадуртала шагъар мутІигІбиру,
ва илдала хъарихъуси къала гъятІиу.
- 23 Чили мухІли буцалра, лезмилизи ари хІебедалра,
илини сай балагъуназивад мяхІкамиру.

- 24 Хамси ва пахрумар адам, сунесра чевдукаркІан бикІуси,
ил сунела халати хамдешли вирар вяшикІахъуси.
- 25 ХІянкружла къасана ил сай каршу,
сенкІун илала някъбас дузес дигули ахІен;
26 бархІиличи бархІи къасана ил инжитирули сай,
хІялалси биалли мяштІагарли уртІули сай.
- 27 Гъимикартала къурбунти – жяргадеш сари,
гъатІира жяргати сари – вайси къасличил
дирути диалли.
- 28 Къалпси бикъри убкІар,
лерилра дакъибси – марли гъайикІар.
- 29 Пъясикарли чІумати дяхІ кадурцу,
вархъсини биалли ганз чІумаси кайцІу ва
сунела гъуни пикрибиру.
- 30 ПасихІдеш, дагъри ва насихІят –
ХалавегІилла гъалар селра ахІен.
- 31 Урчи хІядурбиру дявла бархІиличи,
чедибдеш биалли – ХалавегІиллизибад.

22 ¹ ХІурматла у давлайчиб гІяхІси саби, адамтала диги – мургъи-арцІиличиб.

- 2 Давлачевра мискинра мякълаб къаршибиркули бирар,
кІелракІун ХалавегІилли акІахъубти саби.
- 3 Балагъ чебаалли, духуси дигІяниркур,
дахъал хІедагъуртани гъуни даимбиру ва
палакатбирар.

- 4 МукІурдешлис ва ХалавеГиллизибад урехилис гІергъи
давла, хІурмат ва ГІямру ляркъян.
- 5 Ламартчибала гъуйчир – занзбира тІимкъанира,
ГІямру ахІерадируси илдачи гъамхІейрар.
- 6 Пулухъа бархъси гъуйчи дураа –
ил ухънаваибхІелира иличивад чевхІелхъан.
- 7 Давлачевли мискиннис бекІдешдиру,
чеблалиувси – илис чеблалис бедибсила лагъ сай.
- 8 Бархъагардеш белГусини балагъ сарху,
илала гъимила тІерхъа агарбирар.
- 9 ГІяхІси уркІила веГІ баракатла сай –
сенКІун мискинничил сунела къацІ буртІули сай.
- 10 ЧевдукаркІуси дугІаа – душмандеш детихъур,
къалмакъарра диргалара хІярхІдирар.
- 11 УркІила умудеш дигуси ва ряхІятти гъайла веГІ
гІяхІси вирар – ил пачачи гъамли вирар.
- 12 ХалавеГилли багъудила адам валтахъа,
Илини вершала баркъудлуми урдирхъу.
- 13 Азгъин викІули сай: «Азбарлизиб арслан хеб!
Азбарлизи дуравхъасли, дила анцІбукъ абикиб!»
- 14 УрхІла хъуна мухІли – мурхъси кур,
ХалавеГил гъимукІахъибси илизи каркур.
- 15 Пулухъала уркІилизи мехІурдеш хъурадиалли,
руркъуси мурчІли илди дугІиу.

16 Давлачевиэс багъандан мискинти къакъабикІахъусира
давлачевсилис савгъатуни лугусира –
къарцинбирар.

ПасихІтала насихІятунира маслигІятунира

17 ХІела лихІи гъамбара ва пасихІтала гъайличи
лехІизи,
дила багъудиличи уркІи шурбухъахъен:
18 илди дугъби уркІилизир дихІес тІягІямли бирар,
илди мурталра хІела мухІилизир дираб;
19 хІу ХалавегІилличи хъарихъес вирахъес,
ишбархІи нуни хІези илди далахъулра.

20 Нуни хІед хІябцІали бурала делкІунра,
илдазир хІуни насихІятунира гІякълумира
дургид,
21 илди гъай хІекъти ва марти диъни багъахъес,
ва хІу вархъибтази жаваб бедес виахъес.

22 Мискин малутІад, сенкІун ил пакъир сай,
шагъарла къапула гъалав гъариб
гъиммаркІахъид,
23 сенкІун ХалавегІилли илдала гІярза хІербиру,
илди белтІни багъандан хІу гІямрулизивад
мяхІрумирури.

24 ГІясикартачил гъалмагъмаркуд,
багъбиубтачил вархмаркуд,
25 яра хІу илдала къелкад аркъяд,
ва хІед хІуни тІимкъ кадалтад.

26 Жавабкардеш дихантазивад цали ветмаруд,
ва урхІла чеблуми хъябламайсид,

- 27 багъалис бедеси агара биалли,
хЕла удибад буруш булан дурайсу.
- 28 БитІбетмайкИид жявхІелла дазу,
сабира дудешуна кабизахъурси.
- 29 ХІянчилизив пагъмукар адам чеирив?
Илини пачас къуллукъбиру, гІядатла адамтас
ахІенну.

- 23** ¹ ХІякимличил къацІли укес кайибхІели,
хЕла гъалабсилочи чекайзурли хІерикІен.
- 2 ХІу хурегличи гъаргъли виадли,
хЕла сурсличи дис чебуца.
- 3 Илала бизити хурегуначи иштяхІмадулхъахъад,
сенкІун илди виргІякаргести сари.
- 4 Давлалис гІергъиухъи инжитмайруд,
гІашизес дагъри адаахъа.
- 5 Давлаличи ца хІеризи — илкІун гъанна агара:
чІакала дуклума даршили,
арцурли заклизид арбякъун.
- 6 Вайси хІерла вегІличил къацІ мабукад,
илала хурегуначира хІязмадулхъахъад,
- 7 сенкІун илини сунела бекІлизир харжани дуйгІули
сай,
хІези икІар: «Укен ва ужен»,
уркІи биалли хІечил барх ахІен.
- 8 Къяраибси кесек рабчбирид,
гІяхІти дугъби дугІла харждирид.
- 9 Ахмахлизид селра мабурид —
гІякълучерти гъайлици ил дукарцунирхІур.

- 10 ЖявхЕелла дазу битІбетмайкІид,
цІуръабала хъучи ухІнамалхъад;
11 илдала къватси Балтахъан лев,
Ил хЕечи къаршиси жаллизи калзан.
- 12 ХЕела уркІи махла гъайличи бяхІчияа
ва багъудила гъайличи лехІизи.
- 13 МаххІерили урши малтад,
илис мурчІли дяхъя – убкІхЕбкІарну:
14 хІуни ил мурчІли витадли –
бевкІализивад уцахъид.
- 15 Урши, хЕела уркІилизир пасихІдеш лерли диалли,
илхЕели дилайзибра разидеш бирар,
16 хІу вархъли гъайикІадли,
дила уркІи-дулекІ булан хІулдуркІар.
- 17 ХЕела уркІи бунагъкартачи къясмабираб,
ил мурталра ХалавегІиллизибад урухкІаб,
18 сенкІун челябкъла сабиур
ва хЕела умут хЕеубкІар.
- 19 ЛехІихъен, дила урши, ва пасихІси ветаи,
бархъси гъуйчи уркІира бяхІчияа.
20 Кепбияйчи бужутачил ва
белкъайчи дийба букутачил варх майруд,
21 сенкІун держлукъра канихъусра къарцинбирар,
азгъиндешли биалли зибкъни челгъахъа.
- 22 Дудешличи лехІихъен, иличивадригу хІу акІубси,
рухънарайбхЕели нешра хЕейгимаририд.
23 Бархъдеш тІалаббирен ва ил мабирцид,
пасихІдешра, бяркъра, гІякълура
детмайхъахъид.

- 24 ХІялалсила дудеш хІилнаиркър,
 пасихІси урши акІубсила разидешла ахир
 хІебирар.
- 25 ХІулбуркІаб хІела дудешра нешра,
 хІулбуркІаб хІела бегІти!
- 26 Дила урши! ХІела уркІи набчил биахъа,
 ва хІела хІер дила гъндурачи бяхІчааа.
- 27 СенкІун къехІба – мурхъси кур,
 урхІла хъунул – къакъаси къую,
- 28 ил – укарийбси къачагъгъуна сари,
 такъсиртала лугІи халабиахъули сари.
- 29 Чила сари угъани ва адалтул гъигъани?
 Чила сари къавгъара гІярзабира?
 Чила сари сенал диубти дяхъи-хъас?
 Чила саби хІулбазибси бамкъурдеш?
- 30 – Чягърличил бахъхІи кабирутала,
 бизили тІемдикІути чягър халдарес
 бакІибтала.
- 31 ХІермайкІуд чягърличи, илди севан
 хІунтІендирулил;
 севан пигъайзир чІуждикІулил,
 севан кункли дужулил;
- 32 гІуркІун илди чІичІалаван къацІдилкан,
 агъула чІичІалаван алтІан;
- 33 ИлхІели хІерикІуд хІу урхІла хъунрачи,
 хІела уркІили пасадти пикруми дуру;
- 34 хІу урхъула дайлав кайхъунхІеливан,
 ялкан бигъунси тІалла хъарличи
 кайхъунхІеливан вируд.
- 35 «ПяхъбикІи набчи, – викІуд, – наб селра ахІенри,
 хункІара бирхъи – амма наб изарули ахІенри;
 чевсаргъибмад гІурра
 урла аварализи ихъус».

- 24 ¹ Гясикар адамгачи кьясмайруд,
илдазивад ца ветаэс гьуцІмайкІуд.
- ² Илддала уркІбазир вайти кьасани сари,
илдала мухІлуба балагъ хІядурбирули саби.
- ³ ПасихІдешли саби хъали лушуси,
иргъниличибли ил дебаси саби,
- ⁴ багъудили дицІили сари илизирти хъулри,
дурхъаси ва дигуси давлали.
- ⁵ ПасихІси адам – ил цІакъси сай,
багъудила вегІ кьуватси сай.
- ⁶ Дяв бетурхухІели, насихІятуначи лехІихъен,
чедибдеш насихІятчиби бахъал лебихІиб бирар.
- ⁷ ПасихІдеш ахмахлизир диэс хІедирар,
шагъарла къапула гъалаб илини мухІли абхъес
хІейрар.
- ⁸ Вай барес кьасбарибсилис
адамти ламартчи бикІар.
- ⁹ Ахмахли далдурцути – бунагъла сари,
адамтас жярга сай чевдукаркІусира.
- ¹⁰ Балагъла бархІи кІантІивакІирив,
цІакълизивра хІу мискин сайри.
- ¹¹ БебкІаличи аркути уцахъен,
бебкІала кьялшубази бетаибтазивад
гІелуммалзад.
- ¹² ХІу викІуду: «НушаникІун иличила балули ахІенри?»
УркІби ДитІкайкІусили иличила хІебалулив?
ХІела гІямрула Къараулли лерилра дала –
Илини гъариллис кьуллукъуни хІясибли
дедлуга.

- 13 Дила урши, варъа халбара, ил дебали гЯхІси саби,
сенкІун мурити сари варъала шалуби хІела
мухІлилис.
- 14 ХІела рухІлис пасихІдешра илгъуна саби,
хІуни ил баргадли – хІела челябкъла бирар,
ва хІела хъулани хІедубкІар.
- 15 Гъимикар, хІялалси адамла юртла мякълав
укатмайруд,
илала хъалицІа харабмадирид:
- 16 хІялалси верхІна каркур – амма алзан,
хІялалдешагарти къардбухъуну – илдас балагъ
саби!
- 17 ХІела душман кайкибхІелира – разимайруд,
ил къардухъунхІелира – хІела уркІи
хІилнамабиркъаб,
- 18 сенкІун ХалавегІилли ил чебиу, вайлизи халбиру
ва Сунела гъими хІела душмайчибад чебарку.
- 19 Вайнукъябачи къясмайруд,
къясмайруд гъимикартачи,
- 20 сенкІун вайдешла челябкъла бируси ахІен,
ва гІясикартала чирагъ билшан.
- 21 ХалавегІиллизивад урухкІен, дила урши, пачазивад
урухкІен,
пунтчибачил вархмаркуд,
- 22 сенкІун балагъ хабарагарли лябкъян.
Чили балуси ХалавегІиллира пачанира илдас
сегъуна харабдеш лебхул?

ПасихІтала буралаби

- 23 ХІера пасихІтала цархІилти гъай.
Цашаликарси хІукму – гІяхІси баркъуди
ахІен.
- 24 Чили зулмукар марваралра –
адамта иличи лягІнатбуршу,
халкъани иличибад гІелумбилзан;
- 25 амма ил танбихІлаирутас гІяхІдеш саби,
гІяхІси баракат илдачи кабицІур.
- 26 Бархъси жаваб –
мухІлилизи уммайгъуна саби.
- 27 Гъала-гъала узес вехІихъи,
хІела хъулизи ахъи,
илала гІергъи хІед хъали белшен.
- 28 Гъамсиличи къаршили къалпти бикъридеш
мадирид –
хІела мухІлилизиб шилтахъ мабиаб.
- 29 МайкІуд: «Илини наб се барибал,
нуни сунесра ил бирис,
барибсиличи хІеръили, илис чеббирцІис!»
- 30 Гъачам ну азгъинна хъула мякълавад
шалгІевулхъулри,
дагъриагар хужаимла тІутІила анхъла
мякълавад,
- 31 се чебаира: чинаралра занзби дерхъилри,
гъар секІал низба дакІилри,
къаркъала лац гъятІкабиилри.
- 32 ХІеризурра ну, пикриухъунра,
хІера нуни се аргъирал:

- 33 камси гьатИи усадли, гьанкІкавхъадли,
гьатИира някъби даткаили кайадли —
34 хІечи къяйцІуван мискиндеш ляркъян,
хъямчиван къарциндеш гІердиур.

Сулайбан пачала буралабала кІиибил цахІнабяхъ

25¹ Иудеяла пача Езекийла адамта черделкІунти
Сулайбан пачала цархІилти буралаби ишди сари.

- 2 Аллагьла асилдеш — баркъудлуми дигІяндирес,
пачала асилдеш — баркъудлуми хІялумцІес.
3 Закла ахъдеш, ванзала мурхъдеш
ва пачала уркІи — багьес хІейрар.
- 4 ЦІуб арцІизибси гьудурмай убасалли,
устала вакъ бетарар;
5 гІясикар адам пачачивад гъарахъвара,
хІялалдешли илала тах дебабиру.
- 6 Пачала гьалав халамархуд,
хІякимтачил ца тугълизи камалзад;
7 «ГІурра чедивяхІ ахъии», — хІези бикІалли гІяхІси
саби,
хІела хІулба чеибси талхъа гьалав хІу
увяхІварниличиб.
- 8 Жаллизи кайзес гьалакмайкІуд;
чили бала — гІур се бирарал,
гьамсили хІу цІахварибхІели?
- 9 ХІу вегІси къуллукъ хІясиблицун гьамсиличил
жаллизи калзен,
амма урхІла дигІяндеш гьаргмабирид,

- 10 бурадли рахли – хІу цахра вирури,
илхІели хІу багъаагарируд.
- 11 Заманаличир дурибти дугъби –
цІуб арцла къямлизир мургъила гІинцбигъунти
сари.
- 12 Мургъила урцІери, мургъила гъалайхъан –
илгъуна саби сахъси лихІилис пасихІси
уркъубяхъ.
- 13 Арши иршухІели дяхІила тяхІудеш –
илгъуна сай хужаимлис марси чяпарра,
илини сунела хужаимла рухІ гІердурцу.
- 14 Гъагултира дягІра лер, заб биалли агара –
илгъуна сай дугІли савгъатуни чейсанра.
- 15 Халаси сабурли хІякимра вирхарахъу,
лявла гъайли лига бялчули бирар.
- 16 Варъа баргирив – укен велкъайчи,
амма мавкуд уркІи гъудурдикІесли;
17 гъалмагъличира зумали машуд,
хІу илис анцІукъес вирудрану, илини
хІейгиуруину.
- 18 Чихъя, тур, бугаси урги –
илгъуна вирар гъамсилис къалпси бикъри.
- 19 БерхІибси цулализибадгъуна, балкІа
къяшлизибадгъуна –
бирар балагъла бархІи мардешагар
адамлизибад пайдара.
- 20 БугІярси бархІи палтар чердатнигъуна,
дыхъиличи къанцІ кертІнигъуна
саби балагълизивикибсилис далай бучІнира.

- 21 Хела душман гушли виалли – илис къацІ беда,
милигли виалли – шинни вахен:
- 22 илкъяйда хІуни илала бекІличи адалкун гантури калкъад,
хІу биалли ХалавегІилли шабагъатлаирури.
- 23 Северла дягІли сунечил заб-марка диху,
бугътанчила лезмили биалли – гымичебси хІер.
- 24 Хъалчла дубхъиличив хІерирули гъалаб саби,
рарскъа хъунуйчил хъали бутІесичиб.
- 25 Милигдешли гІяжизварибси адамлис дяргІиб
шингъуна саби,
гъарахълабад бакІибси гІяхІси хабарра.
- 26 Нясбарибси гІинизгъуна, жаргабарибси къуллагъуна
сай
гымикарла гъалав руржуси хІялалси адамра.
- 27 ГІяхІси ахІен велкъайчи варъали укни
яра гапарахъес къайгъилизиикни.
- 28 Бару агарси, бехъубси шагъаргъуна сай,
сунени сунела адуцала дихІес хІейруси адамра.

- 26**¹ ДуцІрум дяхІиван, арши иршухІели забван,
илкъяйда ахмадличи хІурматра балхІебиркур.
- 2 Чяка пархбулхъуливан, чатІа сунела пукъала
урцуливан,
сабабагар лягІнатра саби бурибсилечи
чарбулхъан.
- 3 Пярчумаг – урчилис, мухта – эмхІелис,
тІерхъа биалли – ахмахла къакълис.
- 4 Ахмахлис илала ахмадеш хІясибли жаваб малугад,
хІура иличи мешухІейкес багъандан.

- 5 Ахмахлис илала ахмахдеш хІясибли жаваб луген,
ил сунес сай пасихІсиван кахІейзахъес.
- 6 Сунела къуллукъуни ахмахличичи хъардирусини,
ил сунени сай гериу ва дард сегъунал халбиру.
- 7 ВалкІани къяшми дархъли кацІес хІейрар,
илгъуна саби ахмахла мухІлилизиб буралара.
- 8 Иргъуси къаркъа билгъхІебилгъа,
илгъуна саби ахмахла хІурматбарнира.
- 9 Кепсила някълизиб занзбар къялигъуна саби
ахмахла мухІлилизиб буралара.
- 10 ЛишанкахІесили урги иргъангъуна сай*,
ахмах яра гъарил къаршиикибси хІянчиличи
урцанра.
- 11 Хя сунени рабчдарибтачи чарбулхъуливан,
илкъяйда ахмахлира сунела мехІурдеш
тикрардирули сай.
- 12 Сунени сай пасихІсизили халирусини адам чеирив?
Ахмахла умут имцІали бирар, илалаван ахІи.
- 13 ХІянкруж викІули сай: «Гъуйчиб арслан теб!
Жанивар къакъурбикад дуцІбикІули саби!»
- 14 Унза къяликІуначиб севан пяхъярбикІарал,
хІянкружра илкъяйда бурушлав ласикІар.
- 15 ХІянкружли някъ къямличичи биахъу,
амма ил дубша баахъайчи – умсар.
- 16 Духули гъайбикІути верхІел адамличив
хІянкружли сай гІякълучевси сайра или
гъанбиркур.
- 17 Мякълавад шалгІевулхъухІели, урхІла
къалмакъарлизи гъудуриъни,
хяла лихІби дитІакІнигъуна саби.

* 26:10 Ишаб жугъутІ мезли бурули саби «Гъарил къаршиикибсилезили урги алтІахъангъуна сай» или.

- 18 Багъиубсини адалкунти ургни иргъу
ва бeбкIа тIинтIбиру,
19 илгъуна сай сунела гъамси виргIякаргили,
«Масхара сабри нуни барибси!» – викIусира.
- 20 Урцул керхуру – цIа бишун,
мезлукъя агарав – къавгъа тамандиуб.
21 Гантуразибад – буцIардеш, урцуйзибад – цIа,
мезлукъяла гъайлизирад биалли –
душмандеш.
22 Мезлукъяла гъай – бизиси хуреггъунти,
адамла духIна мурхъли кадиур.
- 23 Гъмичебси уркIиличил малхIямси мухIли
цIуб арц чеартIибси къаркъала хъабагъуна
бирар.
24 Вай диганна гъай лявла дирар,
илала уркIилизир биалли макру дирар.
25 Илала тIама малхIямси биалра – вирхмаруд,
илала уркIилизир верхIел нядеш сари;
26 ВиргIяваргнила гIелаб гъими дигIянбикили саби,
амма адамтала гъалаб илала вайдеш
гъаргбирар.
27 Кур икъуси – сай илизи каркур;
къаркъа гербируси – сай илини вялчIа.
28 Къунбар лезмилис сунени зарал барибси адам
хIейгахъу,
лявбикIуси мухIилили харабдеш лебху.

27 ¹ ЖагIялла бархIиличила гапмайкIуд,
хIуникIун балули ахIенри илини се лебхул.

- 2 ХIечила цархIил гапикIаб, хIела мухIли ахIенну,
хIела лезми ахIенну, урхIла лезми.

- 3 Къаркъа декІси бирар, гъумра кункти хІедирар,
ахмахла вижгни гъатІира декІси бирар.
- 4 ГІясидеш къяркъти дирар, гъими тІашаэс хІейрар,
чили гъандурцути къясдешла гъалар?
- 5 Гъаргси уркъубяхъ гъалаб саби,
дигІянти дигайличиб.
- 6 Дигахъули дарибти дяхъурби гъарли-марті сари,
гъимичевсила уммай биалли – вирххІеэсти
сари.
- 7 Чевухъи велкъунсини варъала шалуби булан
ганзкадиру,
гушиубсилис биалли къутІкъусира мурисиван
кабилзан.
- 8 Пукъализибад мяхІрумбиубси арцангъуна сай
вегІла мер-муса дархъдатурси адамра.
- 9 БизитІемла гІявадешли ва мискІли уркІи
разибиру,
гъалмагъла малхІямси гъай гъатІира тІягІямла
бирар.
- 10 Я хІела, я дудешла гъалмагъуни хъуммартид;
балагъ бакІибхІели – узичи армякъяд:
мякълавси унра гІяхІси сай, гъарахълавси
узичив.
- 11 ПасихІсили виі, дила урши, разибирен дила
уркІи,
илхІели нунира балас ну гъимрукІахъибтази
жаваблис буреси.

- 12 Духусини балагъ чебаибу – дигІяниркур.
дахъал хІедагъурти биалли бархъли аркъян – ва
танбихІлабарили бирар.
- 13 УрхІ багъандан хъяблаасибсили дихъалис палтар
дедлуга,
урхІла хъунул багъандан – лебдеш.
- 14 Савлиличивад унрас ахъли гІяхІбалгуна угъни –
лягІнатикІнигъуна саби.
- 15 Бамкъурси бархІи тІашхІедилзути забра
рарскъа хъунула цагъунти бирар;
16 ил мугълатриахъес вализни – дягІ тІашаэс
яра нерх къялшилизиб гъяжбарес вализнигъуна
саби.
- 17 Мегъли мегъ бугабируси саби,
адам биалли – цархІил адамли.
- 18 Инжир дашахъусини – илала цІедеш дука,
сунела хужаймла къайгъилизивсини – хІурмат
сарху.
- 19 Шинна дяхІли дяхІ чедиахъуливан,
тяп илкъяйда адамла уркІили – адам.
- 20 Лукъути ахІен удунъяра Аваддонра,
делкъахъес хІейрар адамла хІулбира.
- 21 ЦІуб арц – цІали бицІахъу, мургъира илкъяйда,
адам биалли гапли валахъа.
- 22 Ахмах ризкъиличил варх динглизив виталра,
илизирти мехІурдеш декІархІедиркур.

- 23 Дурзамлизирти хЕла лерилра маза дален,
хЕла хЕункърас гЕяхЕси къуллукъ бирен,
24 сенЕун давла мурталра бируси ахЕн,
тажра наслуличибад наслуличи гЕеббашули
хЕебирар.
25 Къар детахъиб – амма гЕурра дакЕиб,
дубурла катругуначирад гЕурра къар дурчу;
26 мукъри – хЕед палтарлис,
гежбуни – ургубалис багъалис.
27 ХЕед хуреглис даари гЕежала ниъ дирар,
хЕела хъалибарглис хуреглисра,
къуллукъчи хъунул адамти белкъесра диур.

28 ¹ Сунес гЕергъиикибси агарли виалра, гЕясикар
вебшили сай,
хЕялалси биалли арслангъуна гъабза сай.

- 2 Улкализиб гЕурумЕузхЕели, улкала бекЕличибти
бахъл бирар,
амма дагъричевси ва багъудичевси бекЕличилси
улка кавлан.
- 3 Къарцинти къакъабикЕахъуси зулмукар –
дегЕнуби заядирути чяхЕ-забгъуна сай.
- 4 Зегъа хъумартурси – гъимикартас гапикЕар,
Зегъа бихЕуси виали, илдачи къаршили ургъар.
- 5 Гъимикар адамта бархъдеш хЕебала,
ХалавЕгЕил варгес умЕцута биали, ил иргъули бирар.
- 6 Кабизалачевли хЕериуси мискин гъалав сай,
далкЕа гъундурала вЕгЕ давлачевличив.

- 7 Дагъричевси уршили Зегъа бузахъу,
пасадтачил вархикибсини – дудеш цІахиру.
- 8 Пегуди лугули давлачевирусини
мискинтаци ряхІмучевсилис давла бурчули
сай.
- 9 Зегъала дугъбачи лехІахъес хІейгули виалли,
илала балга булан – нядеш саби.
- 10 Бархъти адамти вайдешла гъуйчи битІикІуси биалли,
ил сунени буркъибси курлизи каркур,
кабизалачебтас биалли – гІяхІдеш букъурли
биур.
- 11 Давлачевли сай пасихІсилизи халиру,
амма дагъричевси мискинни илала хІялумцІес
вирар.
- 12 ХІялалти чебяхІбиубхІели, халаси разидеш бирар;
гъимикарти ахъбиалли – адамти
дигІянбиркур.
- 13 Сунела бунагъ дигІянбируси – сархибдешличичи хІейур;
иличи мукІурвакІили, гъарахъбарибсили
ряхІму бургу.
- 14 ХалавегІиллизивад урухкІуси адам мурталра
талихІчевси вирар,
къяркъси уркІила вегІ биалли –
балагълизииркур.
- 15 ГъугъбикІуси арслан, гІясибиубси синка –
илгъуна сай мискин адамтас улкала вайси бекІ.

- 16 Дагъриагар улкала бекІли дахъал зулмурти диру;
хІярамли бикахъибси хІейгахъусила гІямру
духъяндиур.
- 17 ХІи картІнилис гІяйибла вегІ адам
хІяблизі ветаайчи убшули калалра,
ил чилилра гІевхІерцу.
- 18 Кабизалачевли хІерируси адам верцили вирар,
далкІа гъундурачивад вашуси биалли
хабарагарли каркур.
- 19 Ванза бузахъуси адам велкъи вирар,
дацІ хъуланас гІергъи вашусилис биалли
къарциндеш гІердиур.
- 20 Марси адам даршналі баракатла сай,
давляличі гъуцІикІуси биалли танбихІ агарли
кахІевлан.
- 21 ГІяхІгулавирни – гІяхІси баркъуди ахІен:
къацІла бутІа багъандан адамлі бунагъ биру.
- 22 Гъаргъси адам давлячевиэс гъалакли вирар,
илис гІергъи къарциндешра дашути
диъниличила илини хІебала.
- 23 Уркъубяхъуни дурусила къанни хІурматбиру,
лявля гъай дурусилайчиб.
- 24 «Илизиб бунагъ агара» викІули,
дудешра нешра лутІуси адам
къачагъунала вархкъя сай.

- 25 Гъаргъси адамли къавгъа адилкъули сай,
ХалавеГилличи хъарихъуси биалли саламатли
вирар.
- 26 Сунечи сай хъарихъуси адам – ахмах сай,
пасихИдешла гъундурачивад вашуси биалли уцар.
- 27 Мискин бутГалаирусиде адамли агруми хИедала,
ил чехИеэс хИулби гИейКусини сунес
лягИнатуниде дахъдиахъу.
- 28 Гъимичебти ахъбикИулив – адамти дигИянбиркур,
илди бубкИулив – хИялалти бахъбиур.

29 ¹ Уркъубяхъуначи гъимуркИусиде адам хапли панаварили вирар, гИур сагъхИейэсли.

- 2 ХИялалти цИакълизиб биалли – халкъ разили бирар;
хИукумат гъимикартазиб биалли – халкъ
цИумбикИар.
- 3 ПасихИдеш дигусиде адамли сунела дудеш разииду,
къехИбуначи вашусили – лебсиде давлариде
харжбиду.
- 4 Пачала бархъдешли улка дебабирахъу,
рушбатуна биалли – гъятИбирахъу.
- 5 Гъамсилис льявикИусиде адамли
илала къяшмау тИимкъ кадирхъули сай.
- 6 Бунагъ – гъимикарлис тИимкъ сариде,
хИялалсиде биалли хИилнаиркъули, разили сай.

- 7 ХІялалсини мискинтала хІял-гІямал дала,
Гьимикарлис илдачила бакьесра хІейгахъу.
- 8 Пасадти адамта шагъар анар-ханарбирахъу,
пасихІтани биалли гІясидеш дилшахъу.
- 9 Эгер пасихІси ахмахличил жаллизи кайзурли виалли –
гІясидешра дукелцІира камхІедирар.
- 10 ХІиличи гъаргътас кабизалачебти хІейгахъу
ва вархъси веркъахъес къайгъилизиб бирар.
- 11 Ахмахли гьимилизи ари бедлуга,
пасихІси биалли ил бишахъес узар.
- 12 Улкала бекІ къунбачи лехІихъули виалли,
илала къуллукъчибира гьимикартили бирар.
- 13 ХІера сели бархбирхъулил мискинра зулмукаarra:
кІилалра хІулбала шала – ХалаветІиллизибад саби.
- 14 Пачани мискинтас бархъси суд бирули виалли,
илала тах муртлисалра дебъали кавлан.
- 15 МурчІли ва уркъубяхъли пасихІдеш луга,
хІеруди агарли ватурси виштІасини – неш
цІахкариу.
- 16 Гьимикарти цІакъли биалли, бунагъра цІакъли бирар,
амма хІялалтани илди кабиркулира чебиу.
- 17 Уршилис бяркъ бедлуген, хІу ил багъандан
паргъатли вируд,
ил хІела уркІилис разидеш бихан ветарар.

- 18 ЧевяхІсила гьаргбаркьуни агарли диалли,
халкъ ургьурлизибад батбулхъан,
амма Зегъа бузахъан талихІчевли вираp.
- 19 Гъайли лагъ духуварес хІейраp,
аргъили виалра, пикри бяхІчихІеили валта.
- 20 ХІуни гъайлис гъалакси адам чеирив?
Ахмахла умут имџали бирар, илалаван ахІи.
- 21 ВиштІахІейчивад лагъ лявиралли,
ил гІяхІличи архІякьян.
- 22 ГІясикарли къавгъа думжахъу,
хІял гъалаксини вайбаркьуни дахъдиахъу.
- 23 Хамси увяхІварили вираp,
мутИигІсини хІурмат сарху.
- 24 Хъулкила гъалмагъ – ил сунес сай душман сай:
хъулкили лягІнатбикІули иргъули сай, амма
лехІкахъили уули сай.
- 25 Адамтазибад урехи – даршибти тІимкъ сари,
ХалавегІилличи вирхусилис – ил урехила
ахІен.
- 26 Пачала гІяхІбалг сархес умџути бахъал бирар,
амма бархъдеш – ХалавегІилличибад.
- 27 БиргІябурган хІялалти адамтас жяргаси сай,
гъимикартас вархъси адамра жяргаси сай.

Агурла буралаби

- 30** ¹ Якехла урши Агурла, идбагла гъай.
Ил адамли Итиеллизи, Итиеллизи ва
Ухаллизи иб:
- ² «Гъайгъай, лебилра адамтачив ну цІябси сайра,
инсайзир дирути дагърира набзир агара,
³ пасихІдешличира ну вегІиубси ахІенра
ва Дурхъасиличила дила багъудира агара.
⁴ Чи заклизиди ацІиба ва илад кацІиба?
Чили сунела някъбазиб дягІ бихІес виуба?
Чили шин гІябализи дергура?
Ванзала дазурби чили кадизахъура?
Сегъуна сабив илала у? Илала уршилис чи
бикІара?»
– далулрив хІуни?
- ⁵ Аллагъла лерилра гъай умути сари;
Ил – Сунечиб берцуди баргес умцІутас
гъалабиз сай.
- ⁶ Илала гъайличи имцІаси чемабирхъид,
Илизи хІу пужхІерахъес багъандан,
илхІеликІун хІу къунбар ветаруд.

ПасихІгала айгуби

- ⁷ ХІези кІел секІал тиладидирулра, дила Аллагъ,
ну мицІирли левалцадхІи, илди гес
гІелуммалзад:
- ⁸ дугІла авара ва шилтахъ гъарахъдара набчирад,
ну я мискинияхъес, я давлачевирахъес
малтаба,
амма наб дила къацІла пайра луген,

- 9 ну велкъи, хІезивад гІелумхІейзахъес,
«Чи сая ил – ХалавегІил?» – набзи хІеахъес,
яра, мискиниубли, вилгІяс вехІихъайчи,
нясбирули дила Аллагъла у.
- 10 Хужаимлизи илала къуллукъчилис бугътанта мавгъуд,
хІечи лягІнат хІебушахъес,
сенКун хІечибси гІяйиб багъандан жаваб лугад.
- 11 Бирар илдигъунти адамти, чула дудешуначи
лягІнатбуршути
ва нешанас гІяхІбалг хІебурути;
- 12 бирар илдигъунти адамти, чули умутала гІердирути,
чула деклизибад умухІебиубти;
- 13 бирар илдигъунти адамти, хамли кабизурли
хІербикІути,
хІеранира ахъли дяхІчиути;
- 14 бирар илдигъунти адамти, чула цулби – турван дугати,
ва хъайхъуби – къасапчила дисгъунти,
адамтала ургаб мискинти къяриэс
ва ахъриагарти дунъяличибад лякІбирес хІядурти.
- 15 Бухълухъла – кІел рурси бирар: «Биха! Биха!» –
бикІути.
- ХІябал секІал хІелукъути,
хІятта авал «диур!» хІедикІар:
- 16 бибкІибтала дунъя, жугъан кани,
ши белкъес хІебируси ванза,
ва «диур!» хІебикІуси ца.
- 17 Дудешличиб чебдукарКуси
ва неш селизилра хІерируси хІули
къярдлизиб къянали абилтІа,
къаллиргъай ил къяриу.

- 18 ХІябал секІай ну хІяйранварилра,
ва авал секІал аргъес вирули ахІенра:
19 зубразибси чІакала гъуни,
шурмала лесличибси чІичІа гъуни,
урхъула дайлабси гамила гъуни,
ва мурул адамла жагъил рурсиличи гъуни.
- 20 КъехІба хъунул адамла гъуни ишгъуна саби:
рукар, кІунтІуби ушку ва
«Нуни селра вайси хІебарира» рикІар.
- 21 ХІябал секІайчибли ванза гардарбикІули саби
ва авал – чекасес бирули ахІен:
22 пача ветаурси лагъра,
велкъайчи укуси ахмахра,
23 шери аркъуси хІеригахъуси хъунул адамра,
сунела хужаим хъунул адамла мер буцибси
къаравашра.
- 24 Ванзаличир авал диштІати секІал лер,
амма илди – пасихІтачирра пасихІти сари:
25 имиули – цІакъти халкъ къалли ахІен,
амма дуцІрумлизибал чус бергала кабирхъу;
26 диштІати мицІираг-даманти* – халкъван къуватти ахІен,
хъулри биалли лусентазир лушули сари;
27 цІурцІбала пача агара,
амма дарх дурадулхъули сари;
28 шуршутІан някъли буцес вирар,
амма пачала кІялгІназибра бирар.
- 29 Илди хІяблалра – кегІебла баша бирар,
ва авлалра – ганз чІумаси бирар:

* 30:26 Даман – ил гІярайчиб биштІаси мицІираг саби, имцІали дубуртазиб бируси.

- 30 жанивартала ургаб къуватси арслай
чилалра гъалаб гъуни убхІебалта;
31 гъалаб башуси дагъала, гІежала,
ва гІяскарлис бекІдеш дируси пачала
— ганз чІумаси бирар.
- 32 Эгер хІела мехІурдешли, хІуни хІу чевяхІварили
виадли,
эгер вай барес къасбарили виадли —
хъатли хІела мухІли буца,
33 сенкІун ниъ дяхъялли гІявадеш бетарар,
къянкъьлизи бяхъялли — хІи чяхІдулхъан,
гъими алкахъалли — душмандеш алкІан.

Пача Лемуэллис нешла насихІятуни

- 31** ¹ Пача Лемуэлла гъай, идбагла гъай, сарира илизи
нешли дурибти.
- ² Дила урши, хІези се буриша? Се буриша, дила
канилав акІубси урши?
Се буриша, дила балгнала урши?
- ³ ХІела цІакъ хъунул адамтас малугад,
хІела гъундури — пачни кутурбирутази.
- ⁴ Пачна ахІен, Лемуэл, пачна ахІен чягъир дужути,
кепирахъути держличи хІяздулхъути ханани
ахІен;
- ⁵ кепкабиэс асубирар ва хІукмурти хъумурту,
ва ахъриагарти бархъдешлизибад булхъахъу.
- ⁶ УбкІусилис дедае кепирахъути держ,
чягъирра — къутІкъуси уркІила вегІлис:
- ⁷ бержибхІели сунела мискиндеш хъумурту,
сунела дард гІур гъанхІебиркахъу.

8 Чули бурес хІебирутала шайзивад гъайикІен,
ахъри агартала ихтиюртачила;
9 гъайикІен бархъдеш балтахъули,
къарцинсила ва талихІагарла ихтиюрти
багъандан.

ГІяхІси хъунуйс гап

10 Севан рургуси гІяхІси хъунул?
Ил дурхъати къаркъубачир дурхъаси сари.
11 Мура уркІи иличи умутчебли бирар,
иличил ил хайри агарли кахІевлан,
12 сунела гІямрула лерилра бурхІназиб
хъунуй илис гІяхІдеш биру, вай ахІенну.
13 Балализи ихъуру, яра гантирлизи –
хІянчилигІир умцІар илала някъби.
14 Илини – вачарла гамиливан,
гъарахъларад берк-берж сарху.
15 Гъачамлис дуги лебал, ил аризурли сари –
хъалибарг бахеси биахъес или,
къуллукъчи хъунул адамтас хІянчи сари
лугули.
16 Хъу чеббиркІули сари, ил исули сари,
тІутІила анхъ биру, рузули арц дарили.
17 Илала рай гъунарли ригъи сари,
цІакъ – илала някъбазиб.
18 Чебиули сар, вачар ункъли башули –
я дугили ахІен илала чирагъ билшули;
19 илала някъби сари чирхали дитІикІули,
тІулба ахІен я дуруг баткайули;
20 илала хъатра саби мискиннис гъаргли,
пакъирличи някъра саб гъабатурли.
21 Илала хъалибарглис дяхІи урехила ахІен –
лебил хъалибарг кІиркати палтарлизиб;

- 22 ва илини сунес юргъанти дирули сари,
гантирла, хІунтІена балала палтарли
регІриубли сари.
- 23 Шагърла къапула гълав илала мурулра валули сай,
улкала тјамадabала урга ил кайили сай.
- 24 Илини ибули сари дигес или гантирла хІевнира,
Ханаанна вачрукъябас вайлиу дилгъул
хІябнира.
- 25 ЦІакъ ва кабизала – илала палтар сари,
разили хІеррикІар ил жягІялла бархІиличи.
- 26 ПасихІли гъайрикІар ил,
лезмиличиб илала – насихІят саби гІяхІси.
- 27 Къайгъилизир сари сунела хъалибаргла,
дугІла букули ахІен сунела къацІра.
- 28 Абилзули саб дурхІни илис дезабикІули,
муруйра сари ил хІекъли гаприули:
- 29 «Бахъал буибти саби кабизалачеб хъунри,
амма хІу лебтачирад сарри чедирикили!»
- 30 Куц-кабизли виргІяиргу, жагадеш селра ахІен,
амма ХалавегІиллизирад урухкІуси хъунул
лайикъриркур гапличи.
- 31 Сунела някъба сархибси хІясибли илала
хІурматбарая,
шагърла къапула гъалар илала баркъудлуми
черяхІдарая!



Кахелетла жуз

БухІнабуц

Жуз белкІунсили бурули сай, секьяйда сай гІямрула мягІна баргес пасихІдешлизив (1:12-18), кеп-чеклизив (2:1-11), хІянчилизив (2:17-26) ва давлализив (5:9–6:12) умцІибал. Амма илди лерилра секІал, гьарли-марли дугІлатили дуили сари, эгер илди Сай Аллагьли гІяхІдалгунти хІедиалли (2:25; 5:17-19). Илкьяйда биаллира, Кахелетли тасдикьбирули сай, гІямрулизиб се-сабил дебали кьимат-чечси – селисалра гьалаб, Аллагьла пасихІдеш леб или.

«Кахелетла жузлизир» ил белкІунсили мягІна хІясибти чумал бяхІчибиз кьелгІераркули сай:

1. ГІямрула мягІна баргес умцІлаби (1:1–3:15).
2. ПасихІдеш бархьагардешла ва гІямрула мягІни-агардешла гьалар (3:16–11:6).

3. ГІямрулизибад ГІягІям кайсен, амма хІу АкІахъуб-сира гъаниркахъен. (11:7–12:8).

4. ГІелагъай (12:9-14).

Гъар секІал – дугІла авара сари

1 ¹ Ерусалимлизивси пачала, Даудла урши Кахелетла* гъай. ² ДугІла авара сари, – иб Кахелетли, – дугІла авара сари, гъар секІал – дугІла авара сари. ³ Заклиув узули дарибти лерилра къиянти хІянчурбазибад адамлис се пайда леба? ⁴ Наслу аркъули саби ва наслу лябкъули саби, ванза биалли даимлис кавлули саби. ⁵ БерхІи абулхъули саби, берхІи ГІелабиркули саби ва саби абулхъуси мерличчи баэс гъалакли саби. ⁶ ДягІ югла шайчибяхІ бухъи саби, северла шайчибяхІ жургъбикІули, жургъбикІули саби ва сунела ласбикІуси бетушличчи чарбулхъули саби. ⁷ Лерилра хІуркІби урхъуличидяхІ дуцІли сари, амма урхъу бирцІули ахІен, ва гъалар хІуркІби кадухъи калунихІирад илди сагали кадулхъан. ⁸ Лерилра баркъудлума умсахъули сай – илди лерилра дуресра хІейрар. ХІербикІули я хІули хІелукъан, лехІихъули дикъута я лихІи хІебирцІур. ⁹ Се лебрил, ил ГІурра бирар. Се бирули калун биалра, ил ГІурра бирес даимбирар. Заклиуб селра сагаси агара! ¹⁰ ЦацахІели бикІар: «ХІеризи, ил се сабил сагаси саби!» Амма илра гъаларти замунтазиб бирули калунсири. ¹¹ Чисалра гъанбиркули ахІен гъалаб хІербирули калунти, ГІур лябкъутанира чус ГІергъи хІербирути адамтира гъанхІебиркахъу.

Лерилра – дягІла ласъала сари

¹² Ну, Кахелет, Ерусалимлизив Израилла пачали калунра. ¹³ Нуни дила уркІи бяхІчиаира закла удирти лерилра бар-

* ^{1:1} Кахелет – жугъутІ мезлизиб сай-алав адамти цалабирхъянван, вягІзачиван иргъуси саби.

къудлуми дяркъес ва пасихІдешли хІялумцІес. Илди Ал-лагъли адамтас бузахъес гибти декІти къайгъни сари.

¹⁴ Нуни чедаира заклиур кадиркути лерилра баркъудлуми, ва лерилра илдир дугІла авара сари, лерилра — дягІлис гІергъиухъни сари.

¹⁵ БалкІа бархъбарес хІейрар, агарси биалли, бейгІес вирхІейрар.

¹⁶ Нуни дила уркІилизи ира: «ХІера, гъалаб Ерусалимла бургили бирути лебтасалра чывяхІдешличивли ва пасихІдешличивли ну гъалавхъунра». Дила уркІи дахъал пасихІдешла ва багъудлумала бегІ бетаур.

¹⁷ Ва нуни дила уркІи бяхІчаира се сарил пасихІдеш ва се сарил дагъриагардеш ва ахмахдеш аргъес. Нуни багъурра, илра — дягІлис гІергъиухъни биъни.

¹⁸ СенкІун халати пасихІдешличил халати пашмандешра ляркъули сари, ва чили багъуди имџабиахъаллира — имџабиарахъули сай дардра.

Даџти тІягІямти

2 ¹ Нуни набзи ира: «Ваши хІу нуни разидешличил хІялумцІури, талихІ се сабил хІези багъахъес багъандан!» Амма илдир дугІла авара сари.

² ДукелцІиличила нуни ира: «МехІурдеш саби!», разидешличила биалли — «Илини се лугулив?»

³ Нуни къасбарира дила чархлизи чягъирла тІягІям багъахъес, уркІилизиб пасихІдеш бихІули, ахмахдешлизиахъес, адамтала талихІ селизиб сабил чебаэс — миџирли лебалли закла удиб илдани се барес гІягІнисил.

⁴ ЧеряхІти баркъудлуми дурадερкІира нуни: наб юртани тІашдатурра, тІутІила унхъри удатурра. ⁵ Унхърира удатурти галгубира дарира, илдази жура-журала џедешла галгуби удатурра. ⁶ Удатурти галгуби иркес кІуври дарира. ⁷ Лугъри мурул адамти ва хъунул адамти асира, хъулиб акІубти къуллукъчибира лебри дила. Хала хІяйванти, маза-къяџа дила

наб гъалаб Ерусалимлис бекІдеш дирутазибад чилалрайчир дахъал лерри. ⁸ Лерилра мер-мусаличирад пачала хазнуби, цІуб арц ва мургъи нуни дучира; далайчиби муйлира далайчиби хъунрира ва муйлала разидеш – бахъал хъунри нуни наб тІалаббарира.

⁹ Наб гъалабти Ерусалимлис бекІдешдирути лебтасалра гъалаухъи, ну чевяхІси ва давлачевси ветаурра; ва дила пасихІдешра набчил калун.

¹⁰ Дила хІулбас се дигули ахъаллира, ну илдас селизивадалра гІелумхІелзира, ва разидешлисра нуни дила уркІилис сегъуналра гъабиз тІашхІебалтира, гъарли-марли дила уркІи дила лерилра хІянчурба разибирусири, ва илгъуна сабри наб дила лерилра къайгъни багъанданси шабагъат.

Селис гІягІнити пасихІдеш?

¹¹ Гур ну дила някъбала лерилра баркъудлумачи, нуни барибси къиянси хІянчиличи хІеризурра ва гъар секІал дугІла авара диъни, гъар секІал – дягІлис гІергъиухъни диъни чебаира ва заклуб селизибадалра пайда агарли буили саби.

¹² Наб дигулиахъиб пасихІдеш ва илкъяйдали мехІурдеш ва ахмадеш чедаэс. Гурра се бареса пачала мерличи ва-кІибси цархІилли? ЧІянкІли сунес гъалаб бирули калунсицун.

¹³ Ва нуни чебаира, цІябдешличиб шала къулайли бируливан, ахмадешличиб пасихІдеш къулайли биъни.

¹⁴ ПасихІсила хІулби чебиути сари, ахмах биалли цІябдешлизив чаркайКІули сай. Амма нуни багъурра лебтачира цагъуна къисмат хІерли биъни.

¹⁵ Гур нуни набзи ира: «Эгер дила къисмат ахмахлагъуна бетаралли, илхІели се дирутив наб дила пасихІдеш?»

Нуни набзи ира,
ил секІалра – дугІла авара саби.

- 16 ПасихІсичила ва ахмахличила гъанбик даимлис
 кахІевлан,
 ва камси заманала гІергъи лебилра
 хъумартурли бирар.
 ПасихІсира ахмах къяйда хІебкІару гъатІи?

Адамла къайгънала дацІеш

17 Нуни гІямруличи гъимибихъира, заклуб гъарил бар-
 къуди наб вайдешли кабизур. Гъар секІал – дугІла авара
 сари, лерилра – дягІлис гІергъиухъни сари.

18 ХІейгутили детаур заклубурти дила къайгъни, сенкІун
 илди наб гІелавад лявкъусилис уржавлан. 19 Чили саби балу-
 си ил пасихІсили яра ахмахли вирарал? Амма иш заклуб
 дила къяйчил ва пасихІдешличил сархибти лерил секІа
 вегІли ил ветарар. Ва илдир – дугІла авара сари.

20 ИлхІели заклуб нуни барибси лебилра къяянси хІян-
 чи багъандан дила уркІи хІялагарбиуб. 21 Къаршибирку-
 ли бирар пасихІдешличил, багъудиличил ва устадешли-
 чил узули калунси адамли дарибти лерилра секІал илди
 алкІахънилизив узули кахІелунсилис далтули. Ва илдир
 дугІла авара сари, халаси вайдеш сари. 22 Се лугули адам-
 лис сари багъандан заклуб узули калунти илала хІянчили
 ва уркІила къайгънани? 23 Илала лерилра бурхІни – дард,
 бузери – децІ сари, ва дугурбазиб илала уркІи паргъатли
 ахІен. Илкъяйдали илдир – дугІла авара сари.

24 Адамлис укниличиб ва ужниличиб ва сунела къайгъ-
 назиб тІягІям бургниличиб имцІаси гІяхІдеш агара. Ну-
 ни илкъяйдали аргъира ил лугуси Аллагъла някъли биъни.

25 Ну хІевкІира виасли, гІур чили тІягІям кайсиба?

26 Сунес гІягІниси адамлис Илини пасихІдеш, багъуди
 ва разидеш лугули сай. Аллагъли Сунес дигусилис давла
 бурчахъес, цахІнабирхъяхъес ва бедлугахъес багъандан, бу-
 нагъкарлис бузери лугули сай. Ва илдир – дугІла авара
 сари, илра – дягІлис гІергъиухъни саби.

Гъар секІайс сунела замана

З¹ Гъар секІайс вахт леб, закла удиб гъар секІайс сунела замана леб.

² Замана алкІес ва замана бубкІес;
 замана убалтес ва замана абилтІес;
³ замана кабуршес ва замана сагъбирес;
 замана гъятІиэс ва замана лушес;
⁴ замана висес ва замана дукаркІес;
 замана шишимбикІес ва замана булхъес;
⁵ къаркъуби лайдикІуси замана ва илди дурчуси замана;
 кІапІбурцуси замана ва замана
 кІапІбурцнилизивад гІелумилзуси;
⁶ замана умцІес ва замана детихъахъес;
 замана дихІес ва замана лайдикІес;
⁷ замана гъярудес ва замана чеибес;
 замана лехІихъес ва замана гъайикІес;
⁸ замана дигахъес ва замана гъимидулхъахъес;
 замана дявтас ва замана даршудешлис.

«Лебси гъалабра лебсири, гІур бирусира лебсири»

⁹ Узуси адамлис сегуна пайда леба, сай селизив узули виаллира? ¹⁰ Аллагъли адамтас бузахъес бедибси къайгъи нуни чебаира.

¹¹ Аллагъли акІахъубти гъар секІал чула замана пергерти сари; адамтала уркІбази даимдеш аргънира кабихъиб, амма адамли Аллагъла баркъудлуми бехІбихъудличирад ахирличи бикайчи аргъес хІейрар.

¹² Ва нуни багъурра, саби мицІирли лебалцадхІи разили бирес ва гІяхІдеш бирес ахІенси, адамтас цархІил талихІ агарси биъни. ¹³ Эгер адам укули ва ужули виалли, эгер сунени бирул гъарил къайгъилизиб илини гІяхІдеш чебиули виалли, илхІели илини бируси – Аллагъла савгъат саби.

¹⁴ Багъурра нуни, Аллагъли дирути гъар секІал даим-
лис кавлуту диъни: илини барибсиличи селра имџабарес
ва илизибад селра камбарес хІейруси виъни. Сунезибад
адамти урухІахъес, Аллагъли илкъяйда бирули сай.

¹⁵ Се лебли биалра, ил гъалабра лебсири,
ва гІур се бирар биалра, илра гъалабал
лебсири, –
ва Аллагъли биубсира чарбиру.

Дунъяла бархъагардеш

¹⁶ Нуни гІурра заклиуб суд бируси мер чебаира – илабра
зегъа булгълри, бархъдешла мерличибра – вайдеш сабри.

¹⁷ Набзи нуни ира: Аллагъли хІялалсилисра зулмукар-
лисра суд биру, сенкІун гъарил анџбукълис ва баркъуди-
лис илаб сунела замана лебси саби.

¹⁸ Набзи нуни ира: Адамтачила буралли, Аллагъли илдала
хІялумџули саби, илдази саби хІяйвантачи мешули биъни
чебаахъес багъандан. ¹⁹ Адамтачира миџирагличира цагъуна
къисмат хІерли саби: кІибехІелра бубкІули саби, кІибехІ-
лилра абалтуси цагъуна гъигъ саби, ва адам миџирагличив
селичивлилра къулайси ахІен, сенкІун лерил – дугІла авара
сари. ²⁰ Гъар секІал сари дакІибихІи аркъули сари: гъар се-
кІал хясализирад дакІибтири ва лерилра хясализи чардул-
хъули сари. ²¹ Чили саби балуси, адамла рухІ чедидяхІ ахъди-
рулил ва миџирагла рухІ ванзаличи удидяхІ гІяшдирулил?

²² Нуни багъурра, адамлис сунени бирусилизибад тІягІям
кайсниличиб къулайси селра агарли биъни, ил илала къадар
саби, сенкІун чили чебиахъув илизи сунес гІергъи се бирарал?

4 ¹ Сагали ну хІеризурра ва заклиур кадиркути лерилра
къакъадешуни ва инжитбирутала нургъби чедаира, ва
илди уркІичеббируси агара. ЦІакъ биалли гымбуркІахъан-
тала шайчиб саби, ва илди уркІичеббируси агара.

² Нуни бeбкИли арбякьунтас гъачамлис мицИрли ле-
балтасичиб къулайли биъни халбирулра.

³ Гъачамлис ахІекІубли левалсилис, заклицур кациркути
вайти баркъудлуми чехІедаибсилис гІяхІил саби.

⁴ Нуни чебаира, гъарил къайгъили ва баркъудлумала
шайчирти устадешли адамтала ургар къясдеш алкІахъули
диъни. Илди лерилра – дугІла авара сари, дягІлис гІергъи-
ухъни саби.

⁵ Ахмах някъби акъули кайрули сай
ва сунени сунела чарх жанагарбирули сай.

⁶ Паргъатдешлизиб бикибси ца къялши гъалаб саби,
декІти къияндешуназир ва дягІлис гІергъиухъи
дикибти кІел къялшиличиб.

⁷ Сагали хІеризурра ва заклицур нуни гІурра дугІла авара
чедаира.

⁸ ХІера, адам цунни сай, илала мякълав иличил варх
цархІил агара, агара илала я урши, я узи. Ахир агара илала
бузерилис, ва сай вегІси давла чебиънили ил разиирахъу-
ли ахІен. «Чис сабив гъатИи нуни къайгъи кабирхъуси ва
сен дила рухІ нуни талихІлизирад дулхъахъути?» Илди-
ра – дугІла авара сари, илра – пашманси къайгъи саби.

⁹ Цалисичиб кІилис гІяхІил саби, сенкІун илдала къайгъ-
ни шабагъатладарили дирар.

¹⁰ Эгер кайкалли, цали итил ахъурцу. Эгер цунси кай-
калли, чили сая ил ахъурцуси?

¹¹ КІел барх кабихъалли, илдас ванали бирар,
ца виалли, ил секъяйда ванаирусив?

¹² Цаличивад чедиикес гъамадси саби,
кІили биалли – гъандуцесра асубиарар,
хІябкаси гъимир гъамадли къябхІевдар.

Ванзала кьуватла умутагардеш

¹³ НасихІятуначи лехІихьес хІейгуси,
ухъна ва ахмах пачачив,
мискинси, амма духуси ГІулухъа гъалав сай.

¹⁴ ГІулухъа туснакълизивад дуравхъун ва пача ветаур,
гъалавла пачала замана мискинсили акІуб виалра.

¹⁵ Нуни лебилра хІербирутазивад гъариллис бетаруси чебаира: ил заклиув хІерирули левалли, илала мер буцеси виштІал дурхІя иличил варх вашули сай. ¹⁶ Илдас гъалабти халкълара лугИ агара, илдас гІергъи акІубтара ил маш-гъурхІейру. Илдира дугІла авара сари, дягІлис гІергъиухъ-ни саби.

¹⁷ Аллагъла хъули аркъухІели, сахъли вашен. Илизиде ваш-ни ва лехІихъни гъалаб саби, ахмахунанигъунти кьурбунти дирниличиб. Илди дагъриагартисаби ва чули вайси бирули биъниличила балули ахІен.

Дахъал дугъбар балгначила ва хъямачила

5 ¹ ХІела мухІли гъалакбикІахъес мабалтад,
Аллагъла гъалаб гъайбикІес бехІбихъес хІела
уркІи къалабамабикІаб.
Аллагъ заклизив сай,
хІу биалли – ванзаличив,
илбагъандан хІела гъай къантІти диаб.

² Дахъал къайгъни лерси муэрта паргъатхІейру.
ИмцІати гъай дурути ахмахли дирар.

³ Аллагълис гъай бедадли, гІела армахид, таманбара.
ХІяжатти ахІен Илис ахмахуни, таманбара
хІела чеасла.

⁴ Чесили хІебарниличиб, чехІесни гъалаб саби.

- 5 МухІлилис имкан малугад,
 хІези бунагъ барахъес:
 хабар бихайзи майкІуд,
 ит хатІа хІела сабри.
 Аллагъ гъайли гыммаргахъид,
 Илизи хІела някъба барибси буъхІебуахъес.
- 6 Муэрти дахъал лерихІир – дахъал дирар дацІ гъайра,
 амма урухкІен хІу Аллагълизивад!

**Мискинничирти зулмурти,
 давлачевла къакъадешуни**

⁷ Эгер хІуни чиди-биалра мер-мусаличив мискин адам инжитирули, бархъдеш ва хІялалдеш ганзкадирули чедиад-ли, тамашамайруд иличи, сенкІун ца хІякимла чедив цар-хІил лев, иличи хІеруди бирахъес катурси, иличи биалли гъатІира халаси хІякимли хІеруди бирули сай. ⁸ Амма ван-зали саби лебтасалра хайри лугуси, сай пачара ургубали сай валхуси.

- ⁹ ЦІуб арц дигахъусилис,
 илди даим хІедиур.
 Давла дигусира
 хайриличи къабулли хІейрар.
 Илдира дугІла авара сари.
- ¹⁰ Давлуми дахъал леру,
 букути бахъал бирар.
 Давлала вегІлис се пайда леба,
 ца иличи хІерикІни ахІенси?
- ¹¹ Дахъал деркаб яра камти,
 узуси усар мурили,
 давлачевси биалли,
 велкънили усахъес хІелта.

¹² Заклиуб нуни вайси балагъ чебаира: давлали адамлис зарал бирули саби.

- 13 Бузерилизиб гъарХебизалли, илала давла бетихъули саби
 ва аХерси уршилис батеси илала някълизиб селра агара.
- 14 Нешла канилавад адам сегъунали дуравхъунал, илгъунали – чЯнкЮли чарулхъан,
 ва някълизиб сунела къайгъили акАхъубси селра архЕху.
- 15 Ил вайси балагъ саби: ил сегъунали вакИбал,
 илгъунали арра аркъян,
 се леба илис дяГлис узнилизибад?
- 16 Гъар барХи ил укуси цЯбдешлизив сайгу,
 дахъал балагъ-къадар, излуми ва гъими-къяс чекайсули.

ТалихІла назикдеш

¹⁷ ХІера нуни се гІяхІси чебаирал: къулайси саби адамлис укес, ужес ва сунени кабирхъуси къияйзиб гІяхІдеш чебиэс. Аллагъли илис заклиур чедаахъибти бурхІни дедили сай. Ва ил илала къадар саби.

¹⁸ Эгер Аллагъли адамлис лебдеш ва давлуми дедлугули виалли, илдачил пайдалаирахъес, сунела пай касахъес ва къияйзибад тІяГІям касахъес валтули виалли, илис ил Аллагъла шайзибадси савгъат саби. ¹⁹ Илбагъандан адам сунела гІямрула бурхІначи камли пикриикЮли сай, Аллагъли илала уркІилис разидеш бурхъули сайну.

6 ¹ Пурра заклиуб нуни адамлис дебали декІси балагъ чебаира. ² Аллагъли адамлис лебдеш, давла ва хІурмат лугули сай, ва илала сунела рухІлис дигути гъар секІал лер. Амма Аллагъли лерилра илдачил пайдалаирахъес илис ахъри бедлугули аХен, ва илди лерилра урхІлис диркули сари. Илдира – дугІла авара сари, ва илра – вайси балагъ саби.

³ Адамла даршал дурхІя лебли биаллира, дахъал дусми деркІаллира, илала гІямрула бурхІни лугІилашал дахъал саркъира, ил талихІли хІелкъун виалли ва хІярихІейхили калун виалли, илхІели ну викІус вебкІили варкъибсилис гІяхІил саби.

⁴ СенкІун ил дунъялизи дугІли вакІибсири
ва цІябдешлизи аркъули сай,
цІябдешли илала у дигІянбирули саби.

⁵ ВебкІили варкъибсилис берхІи хІебали ва чехІебаиб, ва илис ит адамлисичиб паргъатли саби. ⁶ Эгер ит кІел азир дус хІериуб виаллира, амма талихІ чехІебаиб виалли, ахир-ра лебилра аркъуси мерличи илра аркъули ахІену?

⁷ Адамла бузери — илала мухІилис сабигу,
амма илала рухІ лукъули ахІен.

⁸ ПасихІси адам селичивли ахмахличив къулайси?
Мискиннис се гІяхІдеш леба,
эгер илини гІямрулизив секъяйда вяшикІес
гІягІнисил балули виаллира?

⁹ ХІела хІулба чебиуси гІяхІси саби, хІела рухІлис дигу-силичиб. Илдирра — дугІла аварра сари, дягІлис гІергІиухъ-ни саби.

¹⁰ Гъар секІа у леб, адам чи саялра жявлил ашкарси саби. Сунечив цІакъсиличил ил секъяйда жаллизи кайзес вирусив?

¹¹ Дахъал дацІти дугъби лер — адамлис илдазибад сегъуна пайда леба?

¹² Чили саби балуси, се гІяхІсил адамлис сунела дацІ-ти гІямрулизиб, сарира дяхІциван детихъути? Чили буру адамлизи сунес гІергІи заклуб се бирарал?

ПасихІдешла насихІятуни ва гІякълуми

7 ¹ ГІяхІси у гъалаб саби, бизиси тІемла бегІ
гІявадешличиб,
бевкІала бархІи гъалаб саби, акІубси
бархІиличиб.

- 2 Бисути лебси хъули укъес гъалаб саби,
 сяхІбат бирути лебси хъули укъесичиб,
 сенкІун лебтачилра цагъуна ахир хІерли саби,
 ва мицІирсили иличила хъуммартаб.
- 3 ДукелцІиличиб децІ гІяхІси саби,
 дяхІличиб пашмандеш – уркІилис пайда.
- 4 ПасихІсила уркІи – бисути лебихІиб саби,
 ахмахла уркІи биалли – хІилнабиркъуйхІиб.
- 5 ПасихІсила уркъубяхъуначи лехІихъес гъалаб саби,
 амахунала далуйтачиван ахІи.
- 6 Къялуби тІякъярдикІар шанглиубси цІализир,
 амахра тѧп илкъяйда дукаркІар.
 Илдир дугІла авара сари.
- 7 Адамти къакъабикІахъуси пасихІси ахмах
 ветарахъули сай,
 рушбатунанира уркІи булъули саби.
- 8 Баркъудила бехІбихъудличиб ахир гІяхІси бирар,
 сабур гІяхІси бирар хамдешличиб.
- 9 КъалабамайтІуд гѧмуркІес,
 сенкІун гѧми амахунала уркІилизиб саби
 бируси.
- 10 МайкІуд, сен гъаларла бурхІни гІяхІти дирутирил.
 ПасихІдешли ахІен илгъуна суал хъарбиуси.
- 11 ПасихІдеш букъурдешличир вайти ахІен,
 илдани заклуб хІербирутас пайда лебху.
- 12 ПасихІдешли арцличив ункъли валтахъу.
 Багъудила пайда селизиба: пасихІдешли чула
 вегІлис гІямру дихІу.
- 13 Аллагъла баркъуддумачи хІеризи:
 Илини балкІахъунси чили бархъбирусив?
- 14 Гъарбизур бурхІназиб талихІлизибад тІягІям кайсен,
 балагъла бурхІназиб биалли хІерикІен ва
 пикриикІен:
 илди кІидехІалра Аллагъли акІахъубти сари,
 илала гІергъи се бирарал хІебагъахъес багъандан.

¹⁵ Нуни дила дацІти бурхІназир гьар секІал чедаира: бирар, хІялалси адам хІялалдешлизив убкІули, вайнукъя биалли сунела вайдешлизив вахъхІи хІерирули.

¹⁶ Бахъ дебали хІялалсила майруд, чевухъи пасихІсила. ВегІли вегІ сен агариусив?

¹⁷ Бахъ вайнукъялира ветмаруд ва дагъриагарлира майруд, заманалис гьалав хІебкІес багъандан.

¹⁸ Ца насихІятлизи ахъибхІели, кІибибл насихІятличилара хъуммартид: Аллагълизивад урухкІуси лерилра балагъуназивад уцар.

¹⁹ Чи пасихІси виалра,
шагъарла вецІал хужаимличивра ил цІакъси вирар.

²⁰ Ванзаличив хІялалси адам агара, суненира чІянкІли гІяхІдешуни дируси ва бекІлил бунагъ хІебируси.

²¹ Бурибси гьарил гъайличи пикри бяхІчимайид, хІела лагъли хІечила буруси вайдеш хІергъес багъандан.

²² ХІела уркІили балули саби къалли, гъачамцунра ахІи хІунира цархІилтачила вайти дурни.

²³ ПасихІдешличил нуни гьар секІа хІялумцІурра. ПасихІдеш тІалабдирис, викІира набзи ну, амма набчирад илди секъяйда гъарахъли сарил!

²⁴ Гъалаб биубси гъарахъли саби,
ил мурхъли саби, чили саби ил бургуси?

«Хъунул адам бекІаличир къутІкъуси сари»

²⁵ Дила уркІи бяхІчаира пасихІдеш дагъес, хІялумцІес ва секІултала мягІна аргъес дигули – селизирал вайнукъя-бала ахмадеш ва дагъриагартала мехІурдеш.

²⁶ Нуни багъурра, хъунул адам бекІаличир къутІкъуси риъни:

ил сари – бул, илала уркІи – тІимкъ,
ва илала някъби – шинжирти сари.
Аллагъли гІевурцуси адам илизивад уцар,
бунагъкар биалли илини урцу.

²⁷ – ХѲера, нуни иш баргира, – буриб Кахелетли, – ца итилличил бархбирхъули, нуни илдала мягІна балира.

²⁸ ХѲера, селигІиб умцІули калунал дила уркІи ва баргес хІебиубал:

азирлизив нуни ца мурул адам варгира,
хъунул адамтазир – цалра хІераргира.

²⁹ ХѲера, нуни иш баргира:

Аллагъли адам вархъсили акІахъуб,
амма адамти дахъал гІямултагІиб умцІули саби.

«...заклиур кадиркути адамли аргъес вирути ахІен»

8 ¹ Чи сая пасихІсиличил цугиркуси?

Чили сари гъар секІал иргъахъути?
ПасихІдешли адамла дяхІ шаладиру
ва къяркъти дяхІ малхІямдиру.

² Пачала гъайличи лехІихъен, сенкІун Аллагъла гъалаб хІуни хъя барибсири.

³ Пачачивад арукъес гъалакмайкІуд ва бархъагарси баркъудигІевлира камалзад, сенкІун пачани сунес дигуси седигара барес вирар.

⁴ Пачала гъай лебихІиб саби арира, илизи чилилра эс хІейрар: «ХІуни се бирулри?»

⁵ Хъарбаркъ таманбарадли, балагълизихІеркуд,
пасихІсили заманаличила ва дивайчила
хъумхІерту.

⁶ Гъарил анцІбукълис заманара леб, хІукмура,
сенкІун адамла вайдешуни сунес дахъал сари.

⁷ ГІур се бирарал адамли хІебала.

Ил секъяйда бирарал – илизи чили буреса?

⁸ Адамлизиб дягІ гІашаэс ахъри агара,
сунела бебкІала бархІилара ил хужаим ахІен.
Дявтазивадра увверцес вируси ахІен,
ва зулмурта виркъулира чилра верцес хІейрар.

⁹ Заклиув лерилра илди баркъудлумачи вегИрухИели, илди лерил секІал нуни чедаира. Бирар замана, адамли цархИил адам сунела арилизи урцуси ва илис вайдеш бируси.

¹⁰ Нуни чебаира зулмукарти хІярибирхъули, – сабира дурхъаси мерличи башули ва арбашули калунти. ГІур шагъарли хъумуртулри илдани дарибти вайдешуни. Илдира – дугІла авара сари.

¹¹ Вайдешлис танбихІбарес къалабахІебикІухІели, адамтала уркІби вайдешуни дирес урухІули ахІен. ¹² Бунагъкарли даршна бунагъуни дирули сай ва вахъИи хІерирули сай. Амма нуни балулла: Аллагълизибад урухІутас гІяхИил бирар, сенкІун илди Аллагъла гъалаб урухІули саби.

¹³ Вайнукъяс биалли гІяхИил хІебирар, тѧп дяхІцІиван ил вахъИи кахІевлан, сенкІун ил Аллагълизивад урухІули ахІен.

¹⁴ Ванзаличир кадиркути гІурра дацІти секІал лер: хІялалтасра зулмукартасгъуна бетарули бирар, гъмикартас биалли – хІялалтасгъуна. Нуни ира, лерилра илдира дугІла авара сари.

¹⁵ Ва нуни разидеш гапбарира: заклуб адамлис укес, ужес ва разиирес ахІенси, гІур гІяхІдеш агара. Аллагъли илис заклиур дедибти лерилра гІямрула бурхІназиб илис бузерилизиб разидеш бирар.

¹⁶ Нуни дила уркІи бяхІчиаира, сари багъандан адамтани дугелира хІерилира гъанкІ хІейхъути, пасихІдеш дагъес ва ванзаличибси лебилра бузери хІербарес. ¹⁷ Нуни Аллагъла лерилра баркъудлуми чедаира, амма заклиур кадиркути адамли аргъес вирути ахІен. Сецад къиян кабихъили хъалли, илди адамли дагъес хІейрар. ХІятта пасихІсили, сунени гъар секІал далути сари или бураллира, илинира илди аргъес хІейрар.

Лебталалра къисмат ца саби

9¹ Илди лерилра хІялумцІес багъандан нуни гъар секІай-чи дила уркІи бяхІчаира. ХІялалтира, пасихІтира, илдала баркъудлумаира Аллагъла арилизира сари. Сунечи диги яра гъими хІерлил адамли селра балули ахІен.

² Лебталалра къисмат ца саби – ца саби бируси хІялалсилсра зулмукарлисра, малхІямси ва умусилисра жаргасилисра, къурбанбирусилисра ил бирнилизивад гІелумилзусилисра, гІяхІсилисра бунагъкарлисра, хъямаиркъусилисра илди дирнилизивад гІелумилзусилисра.

³ ХІера ил саби вайдеш, заклуб ил чинабалра леб, лебталалра къисмат цагъуна саби. МицІирли лебалцадхІи адамтала уркІби вайдешли ва мехІурдешли дицІили сари, гІур илди бебкІибгачира ардашули сари.

⁴ Амма лебилра хІербирутала умут леб – мицІирси хялискІун къулайли саби, бебкІибси арсланнисван ахІи!

⁵ МицІиртани балули саби саби бубкІути биъни, бебкІибтани биалли селра балули ахІен – гъанна илдас шабагъат хІебирар, илдачила гъанбикуни булан хъумартурли сари.

⁶ Илдала дигайра, илдала гъмиира къяседшра ардякъун, ва гІур заклубур кадиркутазиб илдала пай хІебирар.

Аллагъли хІед гибти гІямруличи разили вирен

⁷ ИштяхІличил хІела къацІ букен ва разили чягъир дужен: хІела баркъудлумачи Аллагъ къабулли сай!⁸ Мурталра цІуба палтар дихен ва бекІла гъез бизитІемла гІявадешли дикен.⁹ Аллагъли хІед заклубур гибти гІямрула дацІи бурхІназиб хІед ригуси хъунуйчил тІягІям кайсен. Илгъуна саби заклуб хІела гІямрула ва бузерила къадар.¹⁰ ХІуни вирути гъар секІал дара, сенкІун хІу аркъуси удунъялизир я баркъудлума, я пикруми, я багъудлума, я пасихІдеш агара.

ГПямру гъалахили дагъес хІейрар

- ¹¹ Нуни гІурра заклуб чебаира:
хъярхъси ахІен дуцІлизив чедииркуси,
къуватла вегІ ахІен – дъвлизив;
пасихІтала мурталра декІар къацІ хІебирар,
духуси ахІен – давлачевси,
пагъмукар ахІен – хІурматла вегІ,
сенкІун гъарилла сунела замана леб,
илис чІала лябкъули саби.
- ¹² Адамли сунела сягІят мурт сабиурал хІебала,
бъалихъуна балагъла турлизи севан диркурал,
яра арцай севан саби буллизи бирхурал,
илкъяйда адамтачира хапли башуси
вайси сягІят сабиули бирар.
- ¹³ Нуни заклуб цархІил пасихІдешра чебаира – ва ил чебяхІсилизи халбарира. ¹⁴ Халали ахІенси шагъар лебри, илизиб бахъал адамтира аги. Шагъарличичи къаршили халаси цІакъла вегІ пача дураухъун, ил мутІигІбарес гІянжила гъабизличил алавбуциб.
- ¹⁵ Амма шагъарлизив пасихІси мискин леври, ва илини сунела пасихІдешличил шагъар берцахъиб. Илала гІергъи ил мискин адам шагъарлантазивад чилилра гъанхІейкахъиб.
- ¹⁶ ГІур нуни ира: «ЦІакъличир пасихІдеш гІяхІти сари», амма мискинна пасихІдеш мучладирули ахІен ва илала гъайличичи лехІихъули ахІен».
- ¹⁷ ПасихІсили гІяшли дурибти гъай гІяхІил иргъули сари ахмахунала ургав вявикІуси хІякимлайчир.
- ¹⁸ ПасихІдеш дявила ярагъличир гІяхІти сари,
амма ца ахмахлира дахъал гІяхІти заядарес вирар.

ПасихІти гъай

- 10¹ ДебКІиб тІунтІрани дулъули ва гяГІдикІахъули
 дирар бизитІемла ГІявадешунира,
 илкъяйда биштІал ахмахдеш пасихІдешличиб
 ва хІурматличиб декІбирули бирар.
- 2 ПасихІси адамла уркІи балуй шайчибяхІ
 битІикІур,
 ахмахла биалли – алгъай шайчибяхІ.
- 3 Сегъуна гъуйчивад вашаллира ахмахлис дагъри
 хІедиур,
 ва лебтанилра чебиули бирар ил севан ахмах
 саял.
- 4 Эгер хІечи хІяким гІясили виалли, хІу иличивад
 гъарахъмаркуд,
 гъандурцусила дахъал хатІабачибад
 чебкабурхули бирар.
- 5 Заклиуб нуни гІурра вайдеш чебаира,
 аричини хатІаличил бируси:
- 6 ахмахуни ахъдешличи кабатурли саби,
 давлачебти биалли ванзаличи кабиили саби.
- 7 Нуни чебаира, лугъри урчачи мурдали сабри,
 талхъунти биалли, лугъриван, хъурали
 башулри.
- 8 Чили кур укъули виаллира, илизи сай каркур,
 лацлизи тІярхъибатурсиличи чІичІала
 къацІбилкан.
- 9 Къаркъуби адилтІаннис дяхъи биэс бирар,
 урцул кавдесра урехила саби.
- 10 Барда къутали биалли,
 илала бяхІ бугахІебарили саби,
 дахъал цІакъани дяхІчиэс чевкъар,
 пасихІдешли ил гъарбарес бирар.
- 11 СихІрула гъай дурайчи чІичІала къацІбики биалли,
 чІичІала руркъяннизибад пайда хІебирар.

- 12 ПасихІсила мухІлилизирадти гъай гІяхІги дирар,
ахмахла гъайли биалли сунела мухІлира буга.
- 13 Илала гъайла бехІбихъуд – ахмахдеш,
ахир биалли – вайти мехІурдеш.
- 14 Ахмахли дахъал дуру,
амма адамли багъес вируси ахІен сунес гІергъи
се бирарал,
илизи чили буру иличила?
- 15 Ахмах хІянчили умсахъу
– илиникІун секъяйда шагъарлизи виусилра
балули ахІен.
- 16 Балагъ-къадар хІед, улка, эгер пача
къуллукъчибазивад виалли,
талхъунти савлиличибад кеп-чеклизиб
биалли!
- 17 ТалихІчебсири, хІу, улка, эгер пача машгъурси
жинслизивад виалли,
хІякимтира лайикъси замана къацІли букули
биалли,
кеп-чеклизихІейхъули, цІакъани
чедирцІахъалли.
- 18 Азгъинна хъулиб бурха къабхІур,
някъби азгъинихІиб хъалчра букІар.
- 19 СяхІбатуни – разидешлис,
чягъир – разити гІямрулис,
амма арцли сари илди дирахъути.

ГІякълучерти насихІятуни

- 20 Пикрумазибалра пачачила вайси мабурид,
хІу усес калхъуси хъулибалра давлачевличила
вайси мабурид,
закла арцанта хІела гъай илдачи биахъу,
дуклумартани хІела гъай бахъличи биахъу.

Челябкыла гълахили багъес хІейрар

- 11** ¹ ХІела къацІ шинбачибад бархъа –
дахъал бурхІни ардякыи гІергъи, хІуни ил
бургид*.
- ² ХІела лебси верхІлис яра гехІлис бутІа,
сенкІун хІуни балули ахІенри ванзаличи
сегъуна балагъ бакІес бирарал.
- ³ Гъагулти забли дицІили диалли,
илдани зубразирад ванзаличи заб чяхІдиру.
Галга югла шайчи кабикаб яра северла шайчи
кабикаб,
ил чина кабикаллира, илаб кавлан.
- ⁴ Чи дягІличи хІерикІули виаллира,
ил велгІули ахІен,
чи гъагултачи хІерикІули виаллира,
ил иршули ахІен.
- ⁵ ХІуни дягІла гъундури хІедалад,
хІедалад виштІаллис раибсила каниларти
лигуби чинарадтил –
илкъяйда хІуни дагъес хІейруд,
гъар секІал дируси Аллагъла баркъудлумира.
- ⁶ Савли велгІес дураулхъен, бархІехъра някъбас
акъудеш малугад,
хІуникІун балули ахІенри се баралли гІяхІсили
уббулхъанал –
ит яра ишил имцІали балбикили яра кІелра
илди къулайли дирарал.

* ^{11:1} Илкъяйда ибси аргъес вирар: Сахаватсили вии, цархІилтас
гІяхІдешуни дирен, илдани хІедра илкъяйда жаваб луга.

Жагъли левалцадхИи разили вирен!

⁷ Муриси саби шала, хІулбас берхИи чебиэс тІягІямла саби.

⁸ Адамли сецад гІямру деркИили виалра, ил мурталра разили вираб, амма цІябдешла бурхИначилара хьуммартаб, сенкІун илди дахъал дирар; лерилра илдира – дугІла авара сари.

⁹ Разили вирен, гІулухъа, жагъли левалцадхИи,
гІулухъадешла бурхИназив хІу хІела уркИили
разиираби,
хІела уркИи жибикІна вашен,
хІела хІулби хІердикІна вашен,
амма хьуммартид, лерилра илди секІал
багъандан
хІу Аллагъли жавабличи витІикІури.

¹⁰ Пашманти пикруми уркИилизирад дугИен,
чархлизибад дард гъарахъбирен,
жагъдешра бекІла гъезла цІудардешра – дугІла
авара сари.

**Чарх ванзала хяса бетарар,
рухІ биалли Аллагъличи чардулхъан**

12 ¹ ГІулухъали вирухІейчивад гъаниркахъен хІу
АкІахъубси,
вайти бурхИни дакІайчи,
чучила хІу «Нуни илдазиб тІягІям бургули
ахІенра!»
викІути дусми сатхІедаили лералли.

² БерхИира, шалара, бацра, зубартира цІябдиайчи
ва заблис гІергъи сагали гъагулти цаладикайчи.

³ Сабиур бархИи, юртлис къараул бирути руржуси,
цІакъти мурул адамти къухІбизурси,
ва шинкъанкула хьунул адамтира лукъес
хІебирар,

сенКун илдира бахъ камти кали бирар,
улкяйтазибад дура хЕрбикІутанира селра
чехЕбиу.

4 КъкъализидяхІти унзурбира гЕкІили дирар,
урхамтала тАмара беткайхъур;
арца тАмализивад чевсаргъули вируд
ва лебилра далайбикІутира лехІкайхъур*.

5 Ахъдешуназивадра урухкІанируд,
гъуйчир биалли кахдешуни хЕрли дирар;
хІулрухъи вавалибирхъур ва цІуббирар,
цІерцІра хІялагарбирар,
каперс** кабиркур.
СенкІун адам сунела даимси хъули аркъули
сай,
ва ясбиранти къакъалаб ласбикІули саби.

6 ЦІубарцла гъимир къяббердайчи,
ва мургъила хъаба хІябячи лебалли,
ва гІинзиб гажин бячайчи,
ва къуюла чедибси хІула кахЕбикили лебалли –
7 чарх гІурра ванзала хяса бетарар, гъалабра ил сабрину,
рухІ биалли сари сунес дедибси Аллагъличи
чардулхъан.

8 ДугІла авара сари! – иб Кахелетли, –
лерилра дугІла авара сари!

* 12:3-4 Илди гъайличил адамла ухънадеш сари сипатдирути: хъайс къараулбирути – някъби сари, цІакъти мурул адамти – къяшми, лукъути хъунул адамти – цулби, улкяйзи хЕрдикІути – хІулби, къакъализи унза – лихІби дургар, илкяйдали ишаб ухънас гъанкІ хЕбашниличила ва гІянцІдешличила бурули саби.

**12:5 Вавалибяхъибси хІулрухъи – хІулрухъила цІуба вавнани хІяна бекІ иргъахъуси саби. ХІялагарбиубси цІерцІ – гъай ухънавайбси адам багълали вяшикІниличила сари. Каперс – дукути цЕдешла бегІ къада саби. Убла замана адамта илала цЕдешли хурегличи иштяхІ ва шавкъ имцІадирахъу или халбирусири.

Гелагаџай

⁹ Илала дурабад, Кахелет пасихІси сайри, илини халкъ-лис багъудлуми лугулри. Илини дахъал буралаби пикрика-дариб, хІялумџур, низамличидушиб. ¹⁰ Кахелет саркъибти дугъби даргес умџи, ва хІекъдешла дугъби илини дархъли делкІун.

¹¹ ПасихІтала гъай – илди бехІ бугати тІерхъубигъунти сари, ва дучибти буралаби – ца хІенкъулани кадяхъибти къярдубигъунти сари.

¹² Илала дурабад, дахъал жузи цаладирхънилизивад мяхІкамли уэн, дила урши, жузас ахир хІебирар, имџІати дучІантани хІу умсахъури.

Гергъитигъунти насихІятуни

¹³ ЛехІдилзехІе гІелагаџайличи: Аллагълизивад урухкІен ва Илала хъарбаркъуни тамандирен, сенкІун илизив сай левилра адам.

¹⁴ Гъарил баркъудикІун Аллагъли судличи лебку, дигІян-барибси бархли, ил вайси яра гІяхІси биъниличи хІерхІе-или.

Бухінабуц

Гьалагъай	3
Сулайба буралабала жуз.....	7
Кахелетла жуз.....	91

Сулайба буралабала жуз

Кахелетла жуз

Притчи, Экклезиаст на даргинском языке

Proverbs, Ecclesiastes in the Dargi language (ISO: dar)

Институт перевода Библии
101000 г. Москва, Главпочтамт, а/я 360
www.ibt.org.ru

Подписано в печать 30.08.2022
Формат 84×108¹/₃₂. Печать офсетная. Усл. печ. л. 6,09
Тираж 800 экз. Заказ №

Отпечатано в АО «Первая Образцовая типография»
Филиал «Чеховский Печатный Двор»
142300, Московская область, г. Чехов, ул. Полиграфистов, д. 1
Сайт: www.chpd.ru, e-mail: sales@chpd.ru, тел. 8(499)270-73-59